

字的故事 2

Stories of Chinese Characters 2



中華民國僑務委員會

字的故事 2

Stories of Chinese Characters 2

僑教雙週刊字的故事精選輯2

規劃指導：羅秋昭

編撰：羅秋昭 蔡婉君



中華民國僑務委員會

漢字瑰寶 文化傳承

本會職司海外僑民教育工作，為協助僑社傳承中華文化，長年來研編正體字教材，作為海外華裔青年學習華語文及僑校推廣華文教育之用。「正體字」歷經長久發展，形、音、義多已定型，大體符合六書構字原則，且約八成左右為「形聲」字，其「部首表義」及「聲旁表音」的特性，有助於學習者輕鬆習得漢字，收到事半功倍之效果。正體字肩負五千年中華文化傳承與傳播的任務，現存古籍均使用正體字印刷，習得正體字，不僅可跨越橫向空間障礙，更可突破縱向時空壁壘，悠遊於不同時空背景之華語文世界，領略蘊藏其中的豐沛人文思想與智慧結晶；另正體字結構勻稱、形體優美，可發展出千姿百態的書體風範，成為一門獨特的藝術樣式，可謂既含學理，又兼藝術。

根據我國中央研究院院士鄭錦全博士研究指出，一般人對於一種語言所能掌握運用的詞語數量最多可達八千字；而中國大陸發表的簡化字僅2,235字，包含482個獨立的簡化字(如：笔/筆、车/車、风/風等)，以及由簡化偏旁(共14個，如讠/言、饣/食、纟/糸等)、獨立簡化字所衍生之1,753個字(如轧/軋、识/識、讽/諷、绉/縐等)，涵蓋面有限，且簡化字又「臆造新體」，破壞漢字形音義合一的特質，學者李鑒教授即指出簡化字形成「偏旁簡化不能全部類推」、「符號取代偏旁並無定則」、「個體簡化字偏旁不能類推」、「同音兼代紊亂漢字系統」、「既已簡化又有例外」、「任意省簡破壞字構之合理性」等學術研究與文字運用上的亂象，不利「古文字學」、「沿革地理學」、「歷史學」的研究，以及造成文字運用上簡繁轉換的混亂等影響。

雖然目前全球使用正體字與簡化字人口比例消長，海外華語文學習者在實際應用上需與世界接軌，但無論從提高學習效率、認識文化歷史、學習傳統文化、厚植文化底蘊、創造文化創造力、連結東亞文明、介入全球文化前景或者是一種美學欣賞的角度，正體字的學習都是非常有意義，且有其重要性與必要性。本會盼藉由「鞏固正體字，對照簡化字」之方式，以發行正簡對照教材之務實作法，順應海外教學趨勢，鼓勵先學正體字，再習兼識正簡，以正體字為載體，繼續創造最大的文化價值。

Chinese Characters – Our Cultural Treasure

One of the main missions of the Overseas Community Affairs Council of the Republic of China (Taiwan) is to promote the continuing education of the Chinese language among our compatriot communities abroad. To pass on this important cultural heritage, the OCAC has long been publishing educational materials printed in traditional characters, in lieu of simplified characters, so as to facilitate the younger generation to learn and appreciate the artistic beauty and innate values of the Chinese language.

Traditional characters have evolved alongside Chinese long history, and as a result, the characters have developed into logograms through shapes, pronunciation and meaning, which closely conform to the traditional Six Principles of Character (pictograph, ideograph, compound ideograph, phono-semantic compound, phonetic loan character and derivative cognate). Approximately 80% of Chinese characters are phono-semantic compounds, also known as radical-phonetic characters, created by combining radicals on one side and phonetics on the other. Knowledge of these facts makes the learning of Chinese characters much easier, and is just half the battle!

Traditional Chinese characters have been in use for 5,000 years. Ancient classics and historical documents available nowadays are written or printed in traditional characters. Therefore, learning traditional characters can break through the limitations of time, travel through eras without the boundaries of words, as well as comprehend the treasure of civilization imbued with abundant human thoughts and wisdom. Additionally, a variety of calligraphy styles, both symmetric and aesthetic, help shape traditional characters into a unique and scholarly art.

Dr. Chin-chuan Cheng, member of the Academia Sinica, has pointed out in his research that the maximum number of words an average person may acquaint in a given language is about eight thousand. The simplified characters promulgated in Mainland China cover merely a total of 2,235 characters, including 482 independently simplified ones and 1,753 derived from simplified radicals and independently simplified ones. These limited number of characters, created without solid origin, have lost the traditional picto-phono-semantic traits sine qua non to Chinese characters.

Furthermore, another linguist, Professor Xian Li, has pointed out the limit of the simplified characters: “simplified radicals cannot be deduced and applied to all,” “symbols replacing radicals have no established rules,” “independently simplified radicals cannot be deduced,” “the use of homophonic characters in a different contexts complicates the whole character system,” “exceptions always found whenever simplification rules are applied,” and “arbitrary simplifications destroy the logic of Chinese characters.”

The intricate implications of learning simplified Chinese characters result in an inevitable imbroglio of academic research and linguistic application, jeopardizing related sciences such as paleography, historical geography and historiography.

Due to current practical need and global trend, the proportion of traditional characters users has considerably declined compared to that of simplified characters users. Yet learning traditional characters is nevertheless meaningful, important and necessary, if taken into account the following perspectives: pedagogical efficiency, cultural creativity, better understanding of Chinese traditional culture and history, cultural links to East Asian civilizations, involvement in a global cultural outlook, and an aesthetic appreciation of inherent beauty of Chinese characters.

It is our hope that by consolidating the learning of traditional characters, while providing simultaneously a comparison table scoping simplified characters, we can pragmatically provide useful teaching methodology to the overseas communities. By encouraging the study of traditional characters as a vector, and then comparing them with simplified characters in textbooks, we are convinced that this approach will create the ideal environment for the transmission of Chinese culture abroad, where both types of characters are currently prevalent.

序 言

海外僑教推展攸關文化扎根與傳承工作，本會為服務海外僑民，提供內容豐富之文教資源，自民國74年起出版「僑教雙週刊」及系列叢書，內容涵蓋語文、歷史、藝術、文化等教學內容。隨著網路科技發展，數位學習成為華語文教育新趨勢，本會爰自民國88年起增製網路版教材，結合臺灣優質華語文教學內涵與先進資訊科技，期以更生動、活潑及多樣化之教學資源服務海外僑胞。

中文正體字發展五千年，除為語言溝通、思想交流的媒介，更是中華文化的見證與結晶。本會為積極推廣中文正體字，特敦請國立臺北教育大學羅秋昭副教授規劃並編撰僑教雙週刊「字的故事」(Stories of Chinese Characters)專刊並集結成冊，以相當於小學一至六年級程度之學習者為教學對象，透過簡單易懂的文字搭配色彩豐富的插圖介紹正體字的源起、演變及應用等，將原本艱深的文字學，以生動淺顯的方式呈現出來，讓學習者從中體會古人造字的奧妙之處，進而領略正體字之美。

至盼藉由本書的發行提升華語文學習者學習動機與興趣，以奠定華語文學習之根基，我們除對本教材編輯團隊表達最深的感謝外，也期盼海外僑教工作者及各界齊心向力，使海外僑教工作與華語文教育更上層樓。

中華民國僑務委員會

Preface

The promotion of overseas Chinese education involves the strengthening and passing down of culture. In order to serve overseas Chinese and to provide abundant sources of teaching material and resources, OCAC started publishing in 1985 the Chinese Learning Biweekly that features languages, history, art, and culture. With the rapid growth of high-tech equipment and the Internet, digital learning has become a new trend for teaching Chinese. OCAC have also endeavored to provide digital teaching materials on the Internet. Combining excellent Chinese teaching with high technology, OCAC expect to offer a series of vivid and multifunctional digital teaching materials for our overseas descendants.

Chinese traditional characters have existed for five thousand years. They are used in communication and idea exchange, also those characters have formed the backbone of our very own culture. In order to promote our traditional characters more actively, OCAC has invited Associate Professor Qiu-Zhao Luo from National Taipei University of Education to organize and compile the issues of “Stories of Chinese Characters” in Chinese Learning Biweekly and assembled them into a book.

These teaching materials are designed for entry-level students whose understanding of traditional Chinese characters is equivalent to grade one to grade six. These biweekly issues have easy-to-understand text with colorful illustrations to introduce the origin, development, and application of Chinese traditional characters. Through the contents, students are able to comprehend how our characters were created, and they can appreciate the creativity of our ancestors and the beauty behind these words.

Through the publication of this book, we sincerely hope to inspire learners’ interest and help lay a solid foundation for Chinese learning. We would like to express our gratitude to the editing team of this book, and hope to move forward in Chinese education with overseas teachers and experts in various fields.

OCAC, Republic of China (Taiwan)

編 者 序

漢字是世界上最特殊的文字，它保留著以圖畫為起源的初貌，而且有著特殊的造字規則。漢字也是用線條表示，但是線條的橫豎曲直撇捺，各有不同的姿態，這種深具美感的文字，同時也成為藝術作品的素材。

許多人對漢字既愛又怕，愛它美麗的線條，但也對那曲折的線條無法理解。個人曾對漢字做了研究，也曾教老外學漢字，就過去經驗，如果把漢字分解了，找到它最原始的字根，學中文、認漢字，似乎也沒想像中的困難。例如，「包」是象形文，像孩子在母體中，有「包裹」的意思。由「包」字，衍生出一系列的文字，因為「包」有包裹的意思，那麼「抱」是用手把東西包裹起來，如抱娃娃、抱小狗；「泡」是用水把東西包裹起來，如泡澡、泡茶；「苞」是把花瓣包裹起來，如花苞、含苞；「飽」是把食物包裹起來，如吃飽了。認識了一個「包」字，可以延伸出許多字（這在本書第十一課裡）。所以認識漢字造字原理，根據這個脈絡，就可以一口氣學會很多字了。

又例如「門」和「户」兩個字從現今的字體上看，這兩個字好像沒有什麼相關，但是從圖畫裡一看就清楚，原來一扇門是「户」，兩扇門是「門」字，門裡加一橫，就是「閂」住門了，如果再用絲繩綁起來，就成「關」字。用這樣圖像式的方法學習文字，是不是易懂又有趣啊！

本書收錄了「僑教雙週刊」683期到694期「字的故事」內容，一共出現56個主要文字，每個主要文字後面跟隨著四、五個相關字，讓學習文字容易了解字義，也容易記牢字形。

「字的故事」每一單元一個主題，有的是由一個象形文為主，接著介紹相關的字。例如介紹了「草(屮)」部首，就接著介紹相關的「花、華、苗」等字；說明了「刀」字，就一併介紹「刃、分、利、刪」等字；有的主題是介紹動物，就找出十二生肖中的象形文字，讓學習者認識動物的造字方法，同時認識中華文化。

第二冊「字的故事」如第一冊一般，有象形文，如：竹、瓜、禾、馬、牛、象、魚、龜、鳥等，有指事字，如：刃、上、下、本、末等；有會意字，如：休、家、黍、開、關等；有形聲字，如：包、泡、跑、抱等，讀完這本書，可以粗淺認識漢字的造字原理，可以加強認字能力。

文字不止是一個符號，一種表達思想的工具，同時是一個民族的文化，透過簡單的文字和精美的圖解，讓讀者可以很快學會漢字和中華文化。感謝僑委會把「字的故事」編輯成冊，以饗讀者。

國立臺北教育大學退休副教授 羅秋昭

Editor's preface

Chinese characters are the most peculiar words written in the world, and not only do they preserve the primary shapes, evolving from drawings, but they also follow the particular rules of coinage. Chinese characters are, like other written languages, expressed as lines, but are distinctively presented with horizontal, vertical and falling left and right strokes. These aesthetic characters deservedly are enhanced as source materials of art.

Many people are attracted but intimidated by Chinese characters. People love the beautifully presented strokes but are also confused by the zigs and zags. I personally have done research on Chinese characters and have taught foreign learners Chinese characters. According to my previous experiences, if we decompose the characters into radicals, it seems not so challenging to learn Chinese and recognize the characters. For instance, “包” is pictographic, and it resembles a baby in a mother's belly, meaning wrapping. From “包”, a series of characters are derived. Judging from the “wrapping” of “包”, “抱” is using arms to wrap, such as holding a doll or a puppy; “泡” is using water to wrap, such as bathing and making tea; “苞” is using petals to wrap, such as a flower bud and being in a bud; “飽” is wrapped food, meaning full. Simply by extending “包”, many other characters (L. 11) are touched upon. Therefore, by following the sequence of radicals and understand the rules of coinage, we could learn a great deal of characters all at once.

We can also perceive from the modern characters of “門” and “戶” that they seem rather irrelevant, but from the original drawings, everything is clear. It turns out that a single door plank is “戶”, and two planks become “門”. If we add a horizontal line between the two planks of door, we latch (闔) the door, and if we then fasten them with ropes, they turn into “關”. Isn't it fun and easy to understand Chinese characters with drawings?

This book gathers “Stories of Chinese Characters” of “Chinese Learning Biweekly” from issue 683 to issue 694, and there are 56 main characters, accompanied with 4 or 5 related characters to help learners to easily understand the meanings and bear the forms in mind.

The each unit of “Stories of Chinese Characters” surrounds one theme. Some units are based on one pictographic character, and the related characters are introduced accordingly. For example, once the radical “草” is introduced, the related “花”, “華” and “苗” are also presented; when the character “刀” is introduced, the related “刃”, “分”, “利” and “刪” are thereafter presented, and when animal is the theme, the pictographic characters of the twelve Chinese zodiacs are there to help the learners understand the coinage of animals and acquaint themselves with Chinese culture.

The second book of “Stories of Chinese Characters” is just like the first one. There are pictographic characters such as “竹”, “瓜”, “禾”, “馬”, “牛”, “象”, “魚”, “龜”, “鳥”, simple ideographic characters such as “刃”, “上”, “下”, “本”, “末”, combined ideographic characters such as “休”, “家”, “黍”, “開”, “關”, and pictophonetic characters such as “包”, “泡”, “跑”, “抱” and so on. After finishing this book, the readers can understand the primary coinage principles of Chinese characters and can elevate the ability of recognizing characters.

Written language is not only symbol, but it is also a tool for expressing thoughts, and it certainly represents the culture of a people. Through the simple introduction texts and fine illustrations, the readers can rapidly learn the Chinese characters and the cultural knowledge. Thank Overseas Community Affairs Council (OCAC) for editing such a book to feed the readers.

Qiu-Zhao Luo

Former professor of National Taipei University of Education

目錄

Contents

第一課

草 ㄘㄠˇ 華 ㄏㄨㄚˊ 花 ㄏㄨㄚ 田 ㄊㄧㄢˊ 苗 ㄇㄧㄠˊ
cǎo huá huā tián miáo

01

第二課

禾 ㄏㄜˊ 香 ㄒㄧㄤ 黍 ㄕㄩˇ 竹 ㄓㄨˊ 瓜 ㄍㄨㄚ
hé xiāng shǔ zhú guā

08

第三課

龍 ㄌㄨㄥˊ 馬 ㄇㄚˇ 象 ㄒㄧㄤˋ 豕 ㄕㄧˇ 家 ㄐㄧㄚ
lóng mǎ xiàng shǐ jiā

15

第四課

鼠 ㄕㄩˇ 牛 ㄋㄧㄡˊ 虎 ㄏㄨˇ 蛇 ㄕㄜˊ
shǔ niú hǔ shé

22

第五課

魚 ㄩˊ 龜 ㄍㄨㄟ 鳥 ㄋㄧㄠˇ 羽 ㄩˇ
yú guī niǎo yǔ

28

第六課

門 ㄇㄣˊ 戶 ㄏㄨˋ 門 ㄕㄨㄢ 開 ㄎㄞ 關 ㄍㄨㄢ
mén hù shuān kāi guān

34

第七課

刀^{ㄉㄠ} 刃^{ㄖㄣˋ} 分^{ㄈㄣ} 利^{ㄌㄧ} 刪^{ㄕㄢ}

41

第八課

上^{ㄕㄨㄥˋ} 下^{ㄒㄩㄚˋ} 中^{ㄓㄨㄥ} 舟^{ㄓㄡ} 行^{ㄒㄩㄥˊ}

48

第九課

貝^{ㄅㄟˋ} 買^{ㄇㄞˇ} 賣^{ㄇㄞˋ} 寶^{ㄅㄠˇ} 敗^{ㄅㄞˋ}

55

第十課

休^{ㄒㄩ} 困^{ㄎㄨㄣˋ} 囚^{ㄑㄩ} 本^{ㄅㄣˇ} 末^{ㄇㄛˋ} 天^{ㄊㄩㄢ}

62

第十一課

包^{ㄅㄠ} 抱^{ㄅㄠˋ} 跑^{ㄆㄠˇ} 飽^{ㄅㄠˇ} 咆^{ㄆㄠ} 泡^{ㄆㄠ} 芭^{ㄅㄠ}

70

第十二課

象^{ㄒㄩㄥˋ} 形^{ㄒㄩㄥˊ} 指^ㄓ 事^ㄕ 會^{ㄏㄨㄟ} 意^ㄧ 形^{ㄒㄩㄥˊ} 聲^ㄕ

77

參考答案:p85-p86

01.

草
cǎo

華
huá

花
huā

田
tián

苗
miáo

口
一
么

小朋友，你看，草地上長滿了小草，綠油油的。

的，好漂亮；踩在草地上，軟綿綿的，好舒服。

古人把草字畫成，而草不會只有一枝，它

總是很多連在一起，所以古人畫成很多。後來

草變成部首，就只畫出兩枝草，寫成字，而

用線條表示文字，草字就寫成了，這是漢字裡

最早的「草」字。

「艹」是部首，這個部首和其他聲符組合，

“Cǎo”

shì bùshǒu,

zhège

bùshǒu

hàn

qīta

shēngfú

zūhé,

就多許多和植物有關係的字，例如：芬芳、茶

jiù duōle

xǔduō

hàn

zhíwù

yǒu

guānxi

de zì,

lìrú:

fēnfāng,

chá-

花、茶葉、芹菜、青苔、草莓等。

huā,

cháyè,

qíncài,

qīngtái,

cǎoméi

děng.

草

艹

cǎo

忄當成了部首，古人就

dàngchéngle

bùshǒu,

gǔrén

jiù

為草字再造一個字，那就

wéi cǎo zì

zài

zào

yí ge

zì,

nà jiùshì

先寫「艹」，加一個相近的聲符

xiān xiě cǎo,

jiā

yí ge

xiāngjìn

de

shēngfú

「早」，就成了草字。

“zǎo”,

jiù

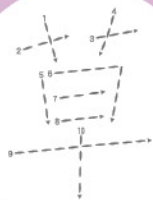
chéngle

cǎo zì.



寫一寫

xiě yì xiě



1 2 3 4 5

艹 苜 苜 苜 草

草的常用詞

cǎo

de chángyòng cí

草地

cǎodi

小草

xiǎo cǎo

我躺在草地上曬太陽，

Wǒ tāng zài

cǎodi

shàng shài

tàiyáng,

好舒服。

hǎo shūfú.

春天到了，

Chūntiān dào le,

小草

xiǎo cǎo

長高

zhǎng gāo

了。

le.

華

huá



植_ㄓ物_ㄨ從_ㄘ生_ㄕ長_ㄌ到_ㄉ結_ㄐ果_ㄍ， 中_ㄓ間_ㄐ一_ㄟ定_ㄉ會_ㄟ開_ㄟ花_ㄏ。 花_ㄏ是_ㄕ

Zhíwù cóng shēngzhǎng dào jiéguǒ,

zhōngjiān yíding huì kāihuā.

Huā shì

美_ㄇ麗_ㄌ動_ㄉ人_ㄣ的_ㄟ， 最_ㄘ早_ㄗ人_ㄣ們_ㄣ把_ㄅ花_ㄏ畫_ㄏ成_ㄟ **𦵏**， 字_ㄗ像_ㄟ一_ㄟ棵_ㄎ長_ㄌ

měili dòngren de,

zuì zǎo rénmen bǎ huā huàchéng

zì xiàng yì kē zhǎng-

了_ㄌ葉_ㄧ子_ㄗ的_ㄟ樹_ㄕ， 一_ㄟ朵_ㄉ朵_ㄉ小_ㄟ花_ㄏ就_ㄐ開_ㄟ在_ㄞ葉_ㄧ子_ㄗ中_ㄓ間_ㄐ。 後_ㄏ來_ㄌ

le yèzi de shù,

yì duōduō xiǎo huā jiù kāi zài yèzi zhōngjiān.

Hòulái

有_ㄩ人_ㄣ看_ㄎ到_ㄉ花_ㄏ開_ㄟ在_ㄞ樹_ㄕ葉_ㄧ的_ㄟ上_ㄟ面_ㄟ， 就_ㄐ畫_ㄏ成_ㄟ了_ㄌ **𦵏**。

yǒu rén kàndào huā kāi zài shù yè de shàngmiàn,

jiù huàchéng le

可_ㄎ是_ㄕ也_ㄟ有_ㄩ花_ㄏ是_ㄕ長_ㄌ在_ㄞ葉_ㄧ子_ㄗ下_ㄟ面_ㄟ的_ㄟ， 於_ㄩ是_ㄕ就_ㄐ畫_ㄏ了_ㄌ

Kěshì yě yǒu huā shì zhǎng zài yèzi xiàmiàn de,

yúshì jiù huà le

𦵏 **𦵏**。 在_ㄞ古_ㄍ書_ㄕ上_ㄟ， 花_ㄏ也_ㄟ有_ㄩ寫_ㄏ成_ㄟ **𦵏**， 後_ㄏ來_ㄌ漢_ㄏ字_ㄗ發_ㄈ

Zài gǔ shū shàng,

huā yě yǒu xiěchéng

hòulái Hànzì fā-

展_ㄓ成_ㄟ小_ㄟ篆_ㄓ字_ㄗ體_ㄟ， 「花_ㄏ」就_ㄐ寫_ㄏ成_ㄟ了_ㄌ **𦵏**， 這_ㄓ個_ㄟ字_ㄗ是_ㄕ「

zhǎnchéng xiǎozhuàn zǐtǐ,

“huā” jiù xiěchéng le

zhège zì shì

華_ㄏ」。 所_ㄕ以_ㄟ「華_ㄏ」就_ㄐ是_ㄕ古_ㄍ代_ㄟ的_ㄟ「花_ㄏ」。

“huá”.

Suǒyǐ

“huá”

jiùshì

gǔdài de

“huā”.

華_ㄏ的_ㄟ常_ㄟ用_ㄟ詞_ㄘ

huá

de chángyòng cí

華_ㄏ語_ㄩ

Huáyǔ

華_ㄏ人_ㄣ

Huárén

◎ 我_ㄩ已_ㄟ經_ㄟ學_ㄏ **華_ㄏ語_ㄩ** 一_ㄟ年_ㄣ了_ㄌ，

Wǒ yǐjīng xué

Huáyǔ

yì nián le,

認_ㄣ識_ㄕ了_ㄌ許_ㄩ多_ㄉ有_ㄩ趣_ㄟ的_ㄟ字_ㄗ。

rènshile

xǔduō

yǒuqù

de zì.

◎ 華_ㄏ人_ㄣ喜_ㄩ歡_ㄟ紅_ㄏ色_ㄕ， 紅_ㄏ色_ㄕ給_ㄟ

Huárén

xǐhuān

hóngsè,

hóngsè

gěi

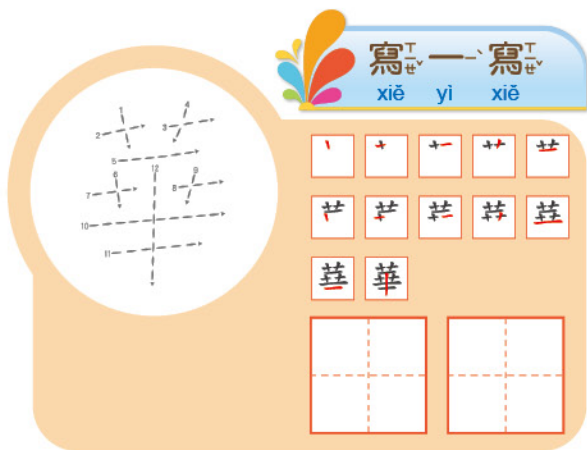
人_ㄣ喜_ㄩ氣_ㄟ洋_ㄟ洋_ㄟ的_ㄟ感_ㄟ覺_ㄟ。

rén

xǐqiyángyáng

de

gǎnjué.





古時候「華」就是樹上開的「花」。後來

「華」字用在「華麗」、「華美」等語詞上，

「華」成了形容詞。植物的「花」就改用形聲

字，以「艹」當部首，下面加個聲符「化」，

就成了現在我們所用的「花」字。



花的常用詞

花朵 開花

媽媽在妹妹的衣服上，

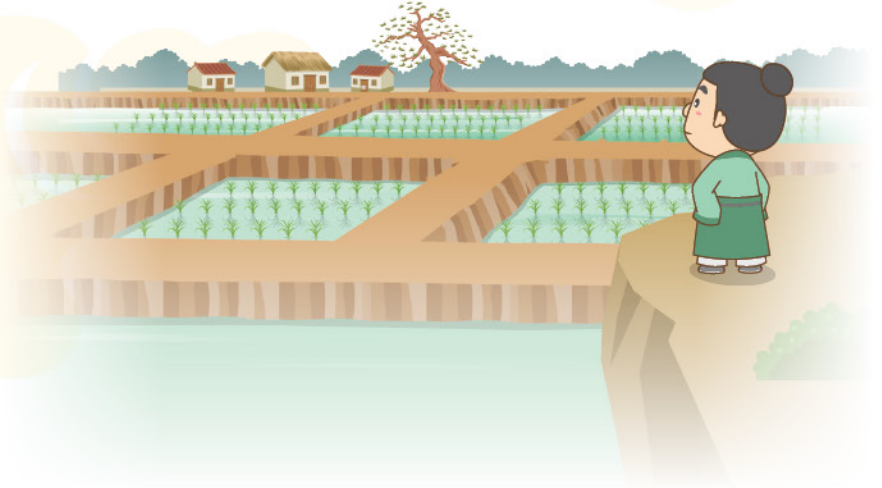
繡了美麗的花朵。

我種的百合開花了，我

好高興啊！

田

tián



我們祖先大都是種田的農夫，因為農業是當時重要的生產。我們爬到山上，往下面一看，就可以看到小河、房子和一畦畦的田地，這種田園風光，在華人社會裡已經有幾千年了。

古人把這一畦畦的田畫成了各式各樣的方法。後來用了四四方方的四格表示田。

還記得我們學過的「男」字嗎？男人就是在田裡出力工作的人，所以「男」是「田」和「力」的組合。

田

的常用詞

田地

種田

太陽下，農夫努力的在

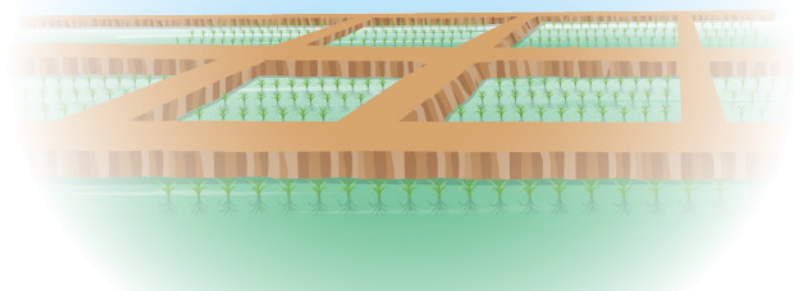
田地裡工作。

農夫辛苦的種田，我

們才有食物吃。



miáo



姐 姐：弟 弟，你 還 記 得 我 們 學 過 的 「 田 」 字 嗎？
 Jiějie: Dìdì, nǐ hái jìde wǒmen xuéguò de “tián” zì ma?

弟 弟：當 然 記 得，「 田 」 是 一 個 方 框，中 間 有 一 個 十 字。
 Dìdì: Dāngrán jìde, “tián” shì yí ge fāngkuāng, zhōngjiān yǒu ge shí zì.

姐 姐：我 寫 的 「 苗 」 字，你 知 道 它 是 什 麼 意 思 嗎？
 Jiějie: Wǒ xiě de “miáo” zì, nǐ zhīdào tā shì shénme yìsi ma?

弟 弟：我 知 道，這 一 定 是 田 裡 長 出 來 的 小 草。
 Dìdì: Wǒ zhīdào, zhè yíding shì tián lǐ zhǎng chūlái de xiǎo cǎo.

姐 姐：你 好 聰 明，可 是 我 不 說 它 是 小 草，而 是 可 以 長 成 稻 禾 的 小 稻 苗。
 Jiějie: Nǐ hǎo cōngmíng, kěshì wǒ bù shuō tā shì xiǎo cǎo, érshì kěyǐ zhǎngchéng dàohé de xiǎo dàomiáo.

dàomiáo

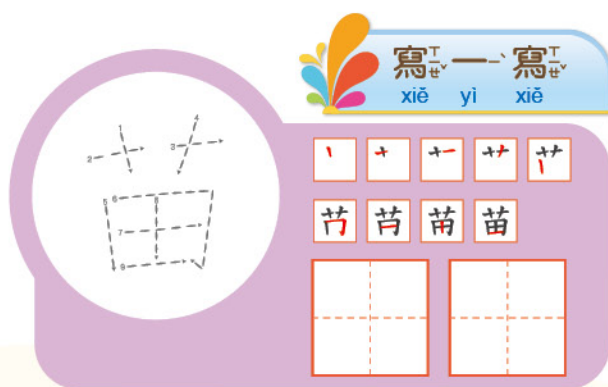
shùmiáo

◎ 田 裡 綠 油 油 的 稻 苗，不
 Tián lǐ lǜyóuyóu de dàomiáo, bù-

久 就 會 結 成 稻 穗 了。
 jiǔ jiù huì jiéchéng dàosui le.

◎ 小 樹 苗 長 大 後，會 變 成
 Xiǎo shùmiáo zhǎngdà hòu, huì biànchéng

大 樹。
 dà shù.





綜合練習

zònghé

liànxí

一、連——連：沿著「艹」部的字前進，
Lián yi lián: yánzhe "cǎo" bù de zì qiánjìn,

就可以找到星星，試著把路線連起來。
jiù kěyǐ zhǎodào xīngxīng, shìzhe bǎ lùxiàn lián qīlái.



二、勾——勾：把下面圖片所代表的詞打勾。
Gōu yi gōu: bǎ xiàmiàn túpiàn suǒ dàibiǎo de cí dǎgōu.

EX.



草地
cǎodì



田地
tiándì

1.



稻苗
dàomiáo



果實
guǒshí

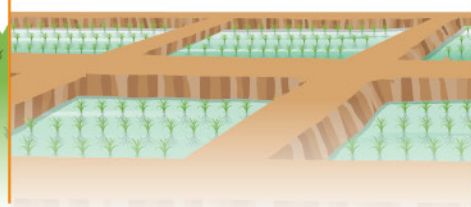
2.



華麗
huálì



花朵
huāduǒ



三、唱——唱：你聽過有名的《蘭花草》嗎？你會唱嗎？
Chàng yi chàng: nǐ tīngguò yǒumíng de Lánhuā cǎo ma? Nǐ huì chàng ma?

《蘭花草》
Lánhuā cǎo

詞：胡適
曲：陳賢德、張弼

我從山中來，帶著蘭花草，種在小園中，
Wǒ cóng shān zhōng lái, dài zhe lánhuā cǎo, zhòng zài xiǎo yuán zhōng,
希望花開早。一日看三回，看得花時過，
xīwàng huā kāi zǎo. yī rì kàn sān huí, kàn de huā shí guò,
蘭花卻依然，芭也無一個。
lánhuā què yīrán, bā yě wú yí ge.

02.

禾

hé

香

xiāng

黍

shǔ

竹

zhú

瓜

guā

(苗)



(禾)



(稻)



小朋友，還記得我們學過「田」，田裡

長出來的是「苗」。農人春天插入秧「苗」，

夏天稻葉就長得又長又綠；到了秋天，稻子

就結了稻穗，一串串金黃色的稻穗，向下垂

著，農人看了就知道今年又要豐收了。這結

出的稻穗，又稱為「禾」。

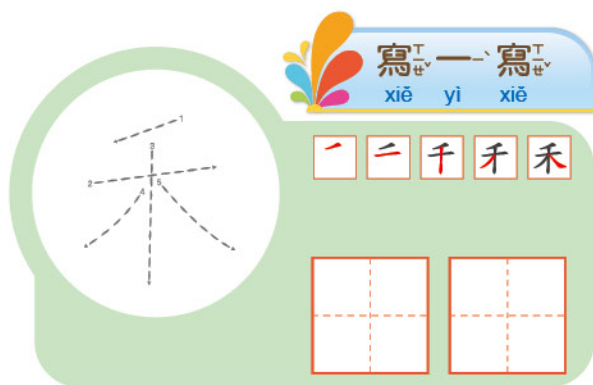
禾

hé

𥽿 → 𥽾 → 𥽽 → 𥽼 → 禾

古時候「禾」字寫成 𥽿 𥽾，下面「人」是禾的根，上面「丩」是禾的稻穗，這就 是最早畫的「禾」字。

「𥽿」後來寫成「𥽼」，現在寫成「禾」。



禾的常用詞

禾苗 稻禾

春天到了，田裡到處可見。

見綠色的小禾苗。

一到秋天，稻禾都變成。

了金黃色，真是漂亮。

香

丁一九

xiāng



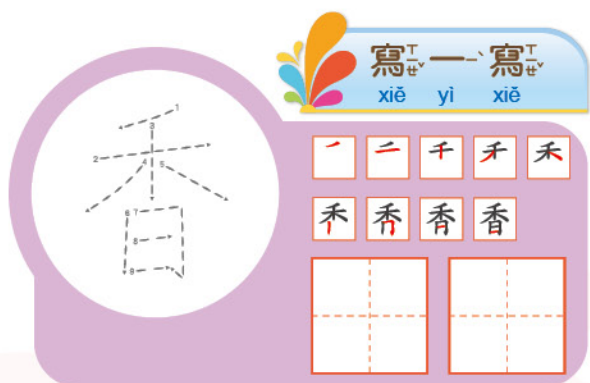
香、香 → 香 → 香 → 香 → 香

「香」字從「禾」表示「面」看，像「禾」在「上」面，「日」在「下」面，它是「不」是「表」示「稻」禾「經」過「太」陽「晒」了，就「發」出「香」氣了？哦，不「是」的。

miàn, tā shì bú shì biǎoshì dàohé jīngguò tàiyáng shài le, jiù fā chū xiāng-qì le? Ó, bú shì de.

最「早」的「香」字寫成「𥻐」，它是「上」面「一」個「禾」字，小「點」表示「小」米，下「面」是「個」口字，也寫成「𥻐」，「香」字表示「稻」米「煮」成「飯」，吃「在」嘴「裡」很「甘」美。所「以」下「面」的「口」又「多」了「一」橫，寫成「𥻐」。

zùi zǎo de "xiāng" zì xiěchéng , tā shì shàngmiàn yí ge hé zì, xiǎo diǎn biǎoshì xiǎomǐ, xiàmiàn shì ge kǒu zì, yě xiěchéng "𥻐", "xiāng" zì biǎoshì dàomǐ zhǔchéng fàn, chī zài zuǐ lǐ hěn gānměi. Suǒ-yǐ xiàmiàn de kǒu yòu duō le yí héng, xiěchéng "𥻐".



香 的 常 用 詞
xiāng de chángyòng cí

香 甜
xiāngtián

香 味
xiāngwèi

◎ 香 甜 可 口 的 蛋 糕 人 人 愛 吃。
Xiāngtián kěkǒu de dàngāo rén rén ài chī.

◎ 我 喜 歡 玫 瑰 的 香 味。
Wǒ xǐhuān méiguī de xiāngwèi.

黍

shǔ



𥽿、𥽾 → 黍 → 𥽿

小朋友看一看，「黍」字是不是和「禾」

Xiǎopéngyǒu kàn yí kàn,

“shǔ” zì shì bú shì hàn “hé”

有關係？

yǒu guānxi?

「黍」字上面是「禾」字，下面再用一撇

“Shǔ” zì shàngmiàn shì “hé” zì, xiàmiàn zài yòng yí piě

一捺隔開一個「水」字。這是什麼意思呢？

yí nà gékāi yí ge “shuǐ” zì. Zhè shì shénme yìsi ne?

「黍」，比稻米小一點，所以稱它為「小

“Shǔ”, bǐ dàomǐ xiǎo yídiǎn, suǒyǐ chēng tā wéi “xiǎo-

米」，黍最適合做酒，古人就把它釀成酒，所

mǐ, shǔ zuì shìhé zuò jiǔ, gǔrén jiù bǎ tā niàngchéng jiǔ, suǒ-

以在「禾」字下加了「水」，表示黍是做酒的

yǐ zài “hé” zì xià jiāle “shuǐ”, biǎoshì shǔ shì zuò jiǔ de

小米。

xiǎomǐ.

𥽿 𥽿



寫一寫

xiě yí xiě



一	千	禾	禾	黍	黍
禾	禾	禾	禾	黍	

黍的常用詞

shǔ de chángyòng cí

玉蜀黍

yùshǔshǔ

玉蜀黍就是玉米，

Yùshǔshǔ jiùshì yùmǐ,

是我最愛吃的食物。

shì wǒ zuì ài chī de shíwù.

瓜

guā

瓜



月 → 月 → 瓜 → 瓜

你₁看₂！ 它₃像₄不₅像₆「₇瓜₈」 果₉和₁₀兩₁₁片₁₂葉₁₃子₁₄。 這₁₅個₁₆

Nǐ kàn!

Tā xiàng bú xiàng

“guā”

guǒ hàn liǎng piàn yèzi.

Zhège

字₁就₂這₃麼₄簡₅單₆， 可₇是₈要₉注₁₀意₁₁字₁₂書₁₃寫₁₄的₁₅筆₁₆順₁₇哦₁₈！

zì jiù zhème

jiǎndān,

kěshì yào

zhùyì zì

shūxiě de

bǐshùn

ó!

瓜₁
guā

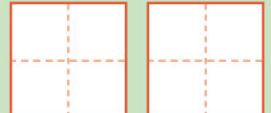
的₂常₃用₄詞₅
de chángyòng cí

西₁瓜₂
xīguā

南₁瓜₂
nánguā

寫₁一₂寫₃
xiě yī xiě

一 厂 儿 瓜 瓜



◎ 夏₁天₂時₃， 吃₄冰₅冰₆涼₇涼₈的₉

Xiàtiān

shí,

chī

bīngbīngliángliáng

de

西₁瓜₂最₃消₄暑₅了₆。

xīguā

zuì

xiāoshǔ

le.

◎ 萬₁聖₂節₃到₄了₅， 媽₆媽₇和₈我₉

Wànshèngjié

dào

le,

māma

hàn

wǒ

做₁了₂一₃個₄南₅瓜₆燈₇。

zuòle

yí

ge

南₁瓜₂
nánguā

dēng.

綜₁合₂練₃習₄
zònghé liànxí

一、選₁一₂選₃： 前₄面₅的₆字₇可₈以₉和₁₀後₁₁面₁₂哪₁₃

Xuān yī xuān:

qiánmiàn

de

zì

kěyǐ

hàn

hòumiàn nǎ

一₁個₂字₃組₄成₅一₆個₇新₈字₉？

yí

ge

zì

zǔchéng

yí

ge

xīn

zì?

EX. **b** 日 + a. 見 b. 月 c. 手 = **明**

1. 雨 + a. 云 b. 人 c. 目 =

2. 山 + a. 立 b. 耳 c. 石 =

3. 木 + a. 田 b. 心 c. 身 =

4. 禾 + a. 田 b. 月 c. 日 =

二、填一填：請在句子中填入現在的字。

Tián yì tián: qīng zài jùzì zhōng tiánrù xiànzài de zì.

EX.

禾

春天到了，田裡

到處可見綠色的

禾

苗。

miáo.

1.

萬聖節到了，

媽媽和我做了

一個南瓜燈。



2.

玉蜀黍就是玉

米，是我最愛吃的

食物。

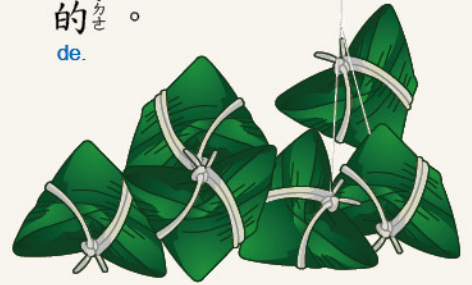


3.

端午節吃的粽子，

就是用葉包

的。



三、圈一圈：請把兩個字相同的部分圈起來。

Quān yì quān: qīng bǎ liǎng ge zì xiāngtóng de bùfèn quān qīlái.

EX.

華

苗

災

灰

泉

冰

眉

看

香

黍

03.

龍

lóng

馬

mǎ

象

xiàng

豕

shǐ

家

jiā

龍

lóng

龍

「龍」是漢字裡最富有變化的字，因為古代都認為「龍」是一種特別的動物，牠可以在天上飛，可以在水里游，可以在地上走，甚至可以呼風喚雨，牠是神奇的動物。古人把牠當成尊貴華麗的象徵，所以古代皇帝穿龍袍、坐龍椅，宮殿前有龍柱，華人都自稱是「龍的傳人」。

龍有多神奇呢？看看下面的字。



寫一寫

龍

龍 龍 龍 龍

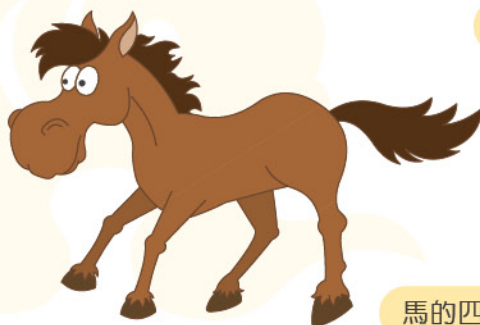
龍的常用詞

龍眼 水龍頭

- ◎ 我最喜歡的水果是龍眼，軟軟甜甜的真好吃。
- ◎ 水龍頭壞了，一直漏水。

馬

mǎ



馬頭

馬鬃

尾

馬的四隻腳

𠩺 → 𠩺 → 𠩺 → 𠩺 → 𠩺 → 馬

第一匹馬是古代在木片上看到的𠩺，你看，

Dì yī pī mǎ shì gǔdài zài mùpiàn shàng kàndào de , nǐ kàn,

它像不像一匹馬的樣子，把它直立起來就是第二

tā xiàng bú xiàng yī pī mǎ de yàngzi, bǎ tā zhí lì qǐ lái jiù shì dì èr

匹的馬。

pī de mǎ

「𠩺」後來寫成的馬字，也是像馬頭，頭後

hòulái xiěchéng de mǎ zì,

yě shì xiàng mǎ tóu,

tóu hòu

還有馬鬃，四隻腳和馬尾巴。

háiyǒu mǎ zōng,

sì zhī jiǎo hàn mǎ wěiba.

馬的常用詞

mǎ

de chángyòng cí

馬路

mǎlù

馬上

mǎshàng

馬路如虎口，過馬路時

Mǎlù

rú hǔkǒu,

guò

mǎlù

shí

要小心。

yào xiǎoxīn.

這件事情很急，要馬上

Zhè jiàn shìqíng hěn jí,

yào

mǎshàng

處理。

chǔlǐ.

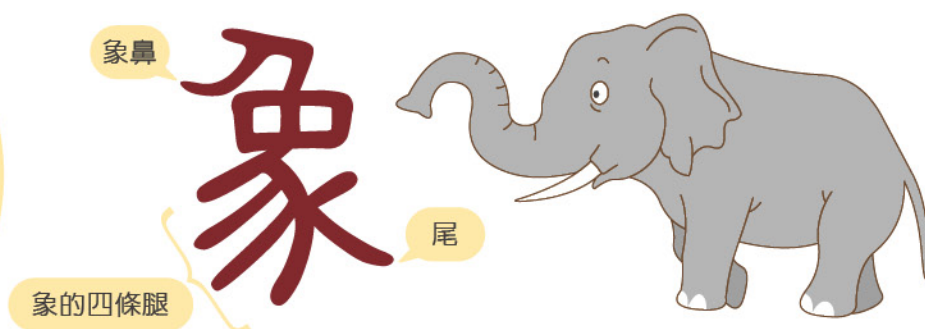


寫一寫

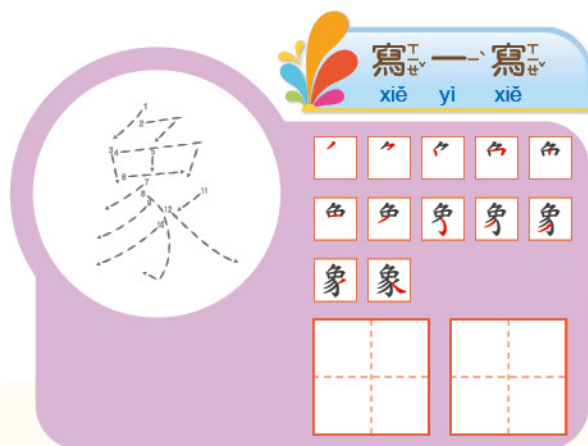
xiě yì xiě

丨 丿 𠃍 𠃍 𠃍

馬 馬 馬 馬 馬



第一隻象就是真實看到的大象，第二個象字，
 Dì yī zhī xiàng jiùshì zhēnshí kàndào de dà xiàng, dì èr ge xiàng zì,
 你看到牠的長鼻子了嗎？如果把它往左轉90度，
 nǐ kàndào tā de cháng bízi le ma? Rúguǒ bǎ tā wǎng zuǒ zhuǎn dù,
 就可以看到象的樣子了。後來寫成象，還是強調
 jiù kěyǐ kàndào xiàng de yàngzi le. Hòulái xiěchéng xiàng, hái shì qiángdiào-
 了象的長鼻子。
 le xiàng de cháng bízi.



象的常用詞
 xiàng de chángyòng cí

大象
 dà xiàng

氣象
 qìxiàng

- ◎ 大象的長鼻子真方便，洗
 Dà xiàng de cháng bízi zhēn fāngbiàn, xǐ-
 澡和吃東西都少不了它。
 zǎo hàn chí dōngxī dōu shǎo bù liǎo tā.
- ◎ 氣象預報說今天會下大雨，
 Qìxiàng yùbào shuō jīntiān huì xià dà yǔ,
 出門要記得帶傘。
 chūmén yào jìde dài sǎn.

豕

shǐ

「豕」是最早的「豬」字，
“shǐ” shì zuì zǎo de “zhū” zì,

豕是像豬側面的形狀的，你看：
shǐ shì xiàng zhū cèmiàn de xíngzhuàng de, nǐ kàn:

有頭、有身體、有側面看到的
yǒu tóu, yǒu shēntǐ, yǒu cèmiàn kàndào de

兩隻腳，還有一條短尾巴。把
liǎng zhī jiǎo, hái yǒu yì tiáo duǎn wěiba. Bǎ

字立起來，就成為了「豕」字了。
zì lì qǐ lái, jiù chéng le “shǐ” zì le.



豕 → 豕 → 豕

「豕」字的注音是「shǐ」，古人
“shǐ” zì de zhùyīn shì , gǔ rén

把「豕」念成「𪛗」，所以就
bǎ “shǐ” niàn chéng “wū”, suǒ yǐ jiù

加一個聲符（者），成了形聲字
jiā yí ge shēngfú (zhě), chéng le xíngshēng zì

「豬」了。
“zhū” le.

豬

zhū

豕/豬的常用詞
shǐ / zhū de chángyòng cí

豕 豬肉
shǐ zhūròu

「豕」是漢字的「豕」部首。
“shǐ” shì Hànzì de yí ge bùshǒu.

媽媽用豬肉煮出好
Māma yòng zhūròu zhǔ chū hǎochī

的食食物。
de shíwù.



家

ㄐ
ㄩ
ㄚ

jiā

「豕」就是現在所謂的

“Shǐ” jiùshì xiànzài suǒwèi de

豬，是農業時代家裡養的動

zhū, shì nóngyè shídài jiā lǐ yǎng de dòng-

物，也稱為「家畜」，「豬」

wù, yě chēngwéi “jiāchǔ”, “zhū”

對一個家庭，是很貢獻的，

duì yí ge jiātíng, shì hěn yǒu gòngxiàn de,

豬肉可以吃，豬糞可以當肥

zhūròu kěyǐ chī, zhū fèn kěyǐ dāng féi-

料，過去家家戶戶都養豬，

liào, guòqù jiājiāhùhù dōu yǎng zhū,

所以「家」字，就在房子

suǒyǐ “jiā” zì, jiù zài fángzi

(宀) 下寫個「豕」字，

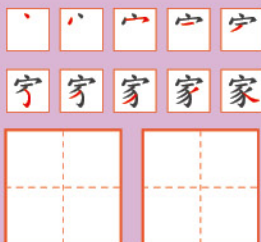
(mián) xià xiě ge “shǐ” zì,

表示這是有住的家。

biǎoshì zhè shì yǒu rén zhù de jiā.

寫一寫

xiě yí xiě



家的常用詞

jiā de chángyòng cí

家事

jiāshì

國家

guójiā

◎ 媽媽說：「住在家的每個人都要做家事。」

Māma shuō:

“Zhù zài jiā lǐ de měi ge rén,

dōu yào zuò

jiāshì

◎ 我們要愛國家，國家才能強盛。

Wǒmen yào ài

guójiā

guójiā

cái néng qiángshèng.

綜合練習

zònghé liànxí

一、猜一猜，寫一寫。

Cāi yí cāi,

xiě yí xiě.

我跑得很快

Wǒ pǎo de hěn kuài

喔，我的腳

ō, wǒ de jiǎo

瘦長而有力量！

shòu cháng ér yǒulì!

我，可以在天

Wǒ, kěyǐ zài tiān-

上飛，也可以

shàng fēi, yě kěyǐ

在水裡游。

zài shuǐ lǐ yóu.

我的鼻子長長的

Wǒ de bízi chángchángde,

我的身體壯壯的

wǒ de shēntǐ zhuàngzhuàngde,

還有一對大耳朵

háiyǒu yí duì dà ěrduo,

猜猜我是誰？

cāicāi wǒ shì shéi?

EX.

馬



1.



2.



二、塗一塗：下面三個古漢字是現在的什麼字呢？選出來。
Tú yì tú: xiàmiàn sān ge gǔ Hànzì shì xiànzài de shénme zì ne? Xuǎn chūlái

塗上顏色。
tú shàng yánsè.

1.



馬

mǎ

虎

hǔ

豕

shǐ

龍

lóng

EX.



它

tā

牛

niú

龍

lóng

象

xiàng

2.



豕

shǐ

牛

niú

鼠

shǔ

象

xiàng

三、連一連：下面的句子要填入什麼詞才對呢？連連看。
Lián yì lián: xiàmiàn de jùzi yào tiánrù shénme cí cái duì ne? Liánlián kàn.

EX. _____ 會用鼻子灑水。
huì yòng bizi sā shuǐ.

a. 水龍頭
shuǐlóngtóu

1. 媽媽用_____煮出好吃的食物。
Māma yòng zhǔ chū hǎochī de shíwù.

b. 大象
dà xiàng

2. 過_____時要小心。
Guò shí yào xiǎoxīn.

c. 馬路
mǎlù

3. _____壞了，一直漏水。
huài le, yìzhí lòushuǐ.

d. 豬肉
zhūròu

04.

鼠

shǔ

牛

niú

虎

hǔ

蛇

shé

大象是一位帥哥，

Dà xiàng shì yí wèi shuàigē,

他有長長的鼻子，瞧

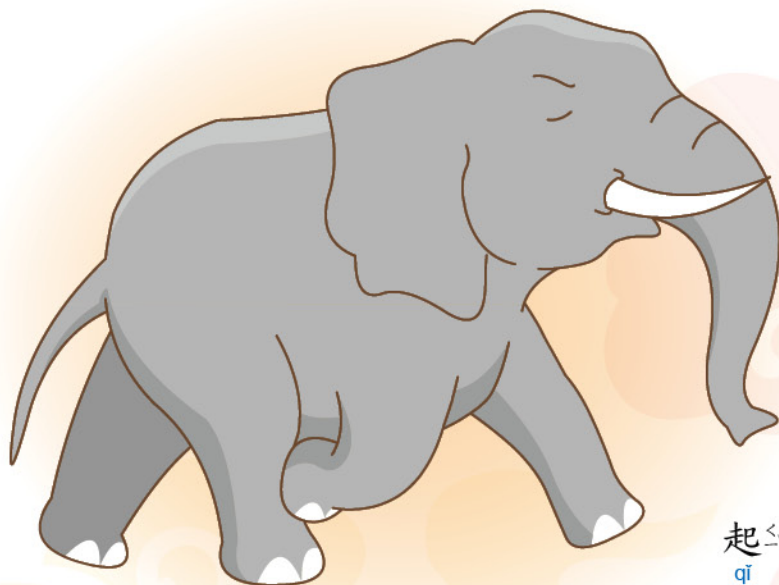
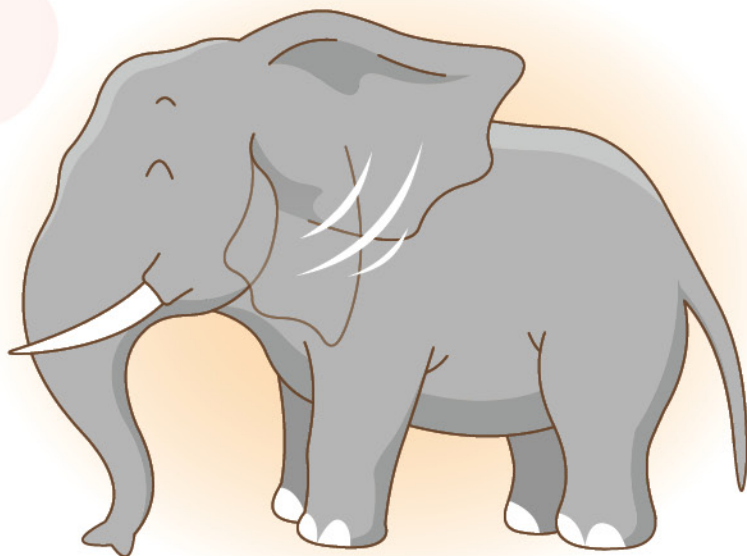
tā yǒu chángchángde bízi, qiáo

他高舉長鼻時，

tā gāojǔ cháng bí shí,

多麼帥氣啊！

duóme shuàiqì a!



他還有一對大

Tā hái yǒu yí duì dà

耳朵，天熱時用

ěrduo, tiān rè shí yòng

來搧風，多麼好用

lái shān fēng, duóme hǎoyòng

啊！而強壯的身體走

a! Ér qiángzhuàng de shēntǐ zǒu

起路來，多麼威風啊！

qǐ lù lái, duóme wēifēng a!

可是，這麼帥氣的大象，卻非常害怕一種動物。

Kěshì zhème shuàiqì de dà xiàng, què fēicháng hàipà yī zhǒng dòngwù.

大象說：「他和我身體的顏色一樣，可是他很小，

Dà xiàng shuō: "Tā hàn wǒ shēntǐ de yánsè yíyàng, kěshì tā hěn xiǎo,

我常常不小心就踩到他。他有尖尖的牙齒（目），

wǒ chángcháng bù xiǎoxīn jiù cǎidào tā. Tā yǒu jiānjiānde yáchǐ

有很利的爪子（匕），我曾被他抓傷過。雖然他

yǒu hěn lì de zhuǎzi (匕), wǒ céng bèi tā zhuā shāng guò. Suīrán tā

和我一樣有長長的尾巴（ㄣ），

hàn wǒ yíyàng yǒu chángchángde wěiba

可是我就怕他。」

kěshì wǒ jiùshì pà tā."

小朋友，你猜到大象害怕的

Xiǎopéngyǒu, nǐ cāidào dà xiàng hàipà de

動物是什麼了嗎？

dòngwù shì shénme le ma?



鼠

shǔ

尸
乚



鼠 → 鼠

「鼠」是象形文，字像

"Shǔ" shì xiàng xíng wén, zì xiàng

老鼠的外貌，老鼠張開嘴巴，

lǎoshǔ de wàimào, lǎoshǔ zhāngkāi zuǐba,

露出尖利的牙齒（目）。老

lòuchū jiānlì de yáchǐ (目). Lǎo-

鼠還有長長的尾巴，所以「

shǔ hái yǒu chángchángde wěiba, suǒyǐ

鼠」字特別強調這兩部分，

shǔ zì tèbié qiángdiào zhè liǎng bùfèn,

古人造字真是有趣。

gǔ rén zào zì zhēnshì yǒuqù.



寫一寫
xiě yì xiě



鼠
shǔ

的常用詞
de chángyòng cí

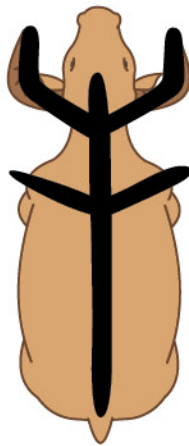
老鼠
lǎoshǔ

鼠疫
shǔyì

◎ 髒亂的地方，常常有老鼠出現。
Zāngluàn de dìfāng, chángcháng yǒu lǎoshǔ chūxiàn.

◎ 老鼠容易傳染鼠疫，所以大家都喜歡牠。
Lǎoshǔ róngyì chuánrǎn shǔyì, suǒyǐ dàjiā dōu bù xǐhuān tā.

牛
niú



𠂔 → 𠂔 → 𠂔 → 牛 → 牛

古人常常騎在牛背上。
Gǔrén chángcháng qí zài niú bèi.

上，人們靠牠拉車，靠
shàng, rénmen kào tā lā chē, kào

牠耕種，所以「牛」字
tā gēngzhòng, suǒyǐ "niú" zì

是從上方往下看。
shì cóng shàng fāng wǎng xià kàn.

𠂔 中間 | 表示牛的背和尾巴，𠂔 是牛的一對
zhōngjiān biǎoshì niú de bèi hàn wěiba, shì niú de yí duì

牛角，而 𠂔 則是牛特別強壯的肩胛骨。
niújiǎo, ér zéshì niú tèbié qiángzhuàng de jiānjiǎgǔ.

𠂔 → 𠂔 → 牢

古人把牛的四周圍起來，
Gǔrén bǎ niú de sìzhōu wéi qīlái,

留下一個出口，表示養牛的圈欄，
liúxià yí ge chūkǒu, biǎoshì yǎng niú de juànlán,

所以「牢」就是把牛關起來，人被關起來，也用
suǒyǐ "láo" jiùshì bǎ niú guān qīlái, rén bèi guān qīlái, yě yòng

「牢」字。
"láo" zì.

牛
niú

的常用詞
de chángyòng cí

牛奶
niúǎi

吹牛
chuīniú

◎ 每天喝一杯牛奶，會讓
Měi tiān hē yì bēi niúǎi, huì ràng

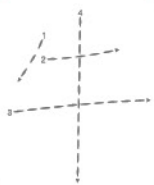
身體更健康。
shēntǐ gèng jiànkāng.

◎ 哥哥喜歡吹牛，常說他
Gēge xǐhuān chuīniú, cháng shuō tā

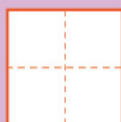
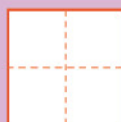
可以一飛衝天。
kěyǐ yìfēichōngtiān.



寫一寫
xiě yì xiě

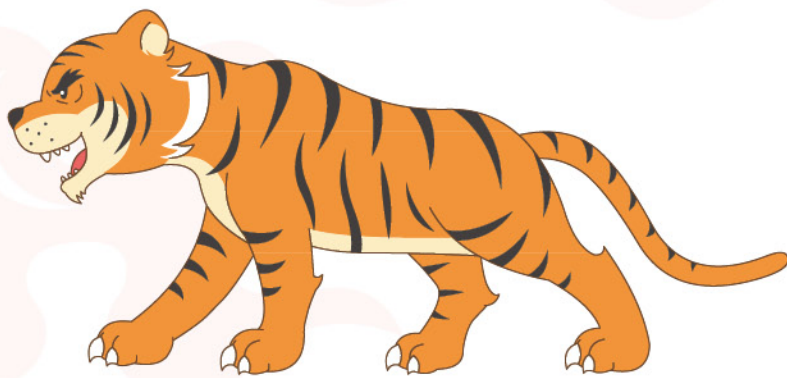


牛



虎

hǔ



通 → 𧇧 → 𧇨 → 虎

通 這是在「老虎」側面的樣子。頭在上，
 Zhè shì "lǎohǔ" cèmiàn de yàngzi. Tóu zài shàng,
 尾巴在下。
 wěiba zài xià.

野 我們把字轉過來看，就會發現這隻
 Wǒmen bǎ zì zhuǎn guòlái kàn, jiù huì fāxiàn zhè zhī
 動物身上有斑紋，還有一條長尾巴。牠張著
 dòngwù shēnshàng yǒu bānwén, hái yǒu yī tiáo cháng wěiba. Tā zhāngzhe
 大口，有尖利的牙齒，還有爪子，很凶猛的
 dà kǒu, yǒu jiānlì de yáchǐ, hái yǒu zhuǎzi, hěn xiōngměng de
 樣子。
 yàngzi.

虎
hǔ

的常用詞
de chángyòng cí

老虎
lǎohǔ

虎頭蛇尾
hǔtóushéwěi

◎ 山裡有老虎出沒，大家都
 Shān lǐ yǒu lǎohǔ chūmò, dàjiā dōu
 不敢接近。
 bù gǎn jiējìn.

◎ 做事要有始有終，不可以
 Zuòshì yào yǒu shǐ yǒu zhōng, bù kěyǐ

虎頭蛇尾。
 hǔtóushéwěi



寫一寫
xiě yí xiě

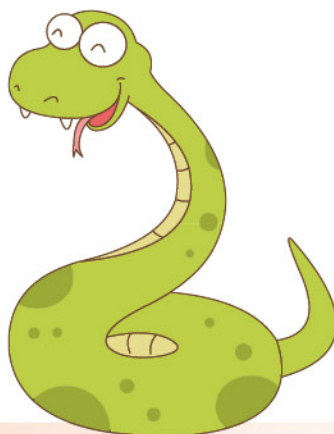
虎 虎 虎

虎 虎 虎

虎 虎 虎

蛇

shé



𧈧 → 𧈧 → 𧈧 → 𧈧 → 蛇

最早的「𧈧」字的下半部是一條蛇，上半部是

人的足（腳），表示「腳被蛇咬了」。古人的

住家附近有很多蛇，常常被蛇咬，所以見面時，

都會問：「有它（蛇）嗎？」所以「它」字就

是「蛇」，後來「它」變成另外的意思，於是

在「𧈧」的旁邊加上「𧈧」（虫），變成「

蛇」（蛇）字。

蛇的常用詞

毒蛇

蛇年

◎ 在森林裡，最怕被毒蛇咬一口。

yǎo yì kǒu.

◎ 今年的生肖是蛇，大家

就說是「蛇年」。

寫一寫

蛇

蛇

蛇



綜合練習
zònghé liànxí

一、連一連：請把圖片和詞連起來。
Lián yī lián: qǐng bǎ túpiàn hàn cí lián qǐlái.

EX.



1.



2.



3.



a 玉蜀黍
yùshǔshǔ

b 大象
dà xiàng

c 花朵
huāduǒ

d 牛奶
niú nǎi

二、寫一寫：你聽過十二生肖嗎？在空格裡寫出動物的名稱。
Xiě yī xiě: nǐ tīngguò shí'èr shēngxiào ma? Zài kònggé lǐ xiě chū dòngwù de míngchēng.



三、勾一勾：請勾出下列古漢字代表的意義。
Gōu yī gōu: qǐng gōu chū xiàliè gǔ Hànzì dàibiǎo de yìyì.

EX.

1. ☒ a. 老虎
lǎohǔ
☐ b. 老鼠
lǎoshǔ

1.

☐ a. 豕
shǐ
☐ b. 牛
niú

2.

☐ a. 稻禾
dàohé
☐ b. 小草
xiǎo cǎo

05.

魚

yú

龜

guī

鳥

niǎo

羽

yǔ

小明一邊寫功課，一邊抱怨：「華文裡，有

Xiǎomíng

yì

biān

xiě

gōngkè,

yì

biān

bàoyuàn:

"Huáwén

lǐ,

yǒu

yǒu

yǒu

關動物文字怎麼筆畫那麼多？真難寫。」媽媽媽

guān

dòngwù

de

wénzì

zěnmē

bǐhuà

nàme

duō?

Zhēn

nán

xiě."

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

聽了，笑著說：「他們不是『寫』字，應該說是

tīng

le,

xiàozhe

shuō:

"Tāmen

bú

shì

'xiě'

zì,

yīnggāi

shuō

shì

shì

shì

shì

shì

shì

shì

shì

在『畫』字。」小明好奇的問：「畫字？」媽媽媽

zài

'huà'

zì."

Xiǎomíng

hàiqí

de

wèn:

"Huà

zì?"

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

Māma

說：「對啊！這些字其實都是古人照著動物的樣

shuō:

"Dui

ai

Zhèxiē

zì

qíshí

dōu

shì

gǔrén

zhàozhe

dòngwù

de

yàng-

yàng-

yàng-

yàng-

yàng-

yàng-

yàng-

子畫出來的，你畫畫看就知道。」

zì

huà

chūlái

de,

nǐ

huàhuà

kàn

jiù

zhīdào

le."

le."

le."

le."

le."

le."

le."

le."

le."

le."

小朋友，請你先幫小明畫字，再猜猜你畫的

Xiǎopéngyǒu,

qǐng

nǐ

xiān

bāng

Xiǎomíng

huà

zì,

zài

cāicāi

nǐ

huà

de

de

de

de

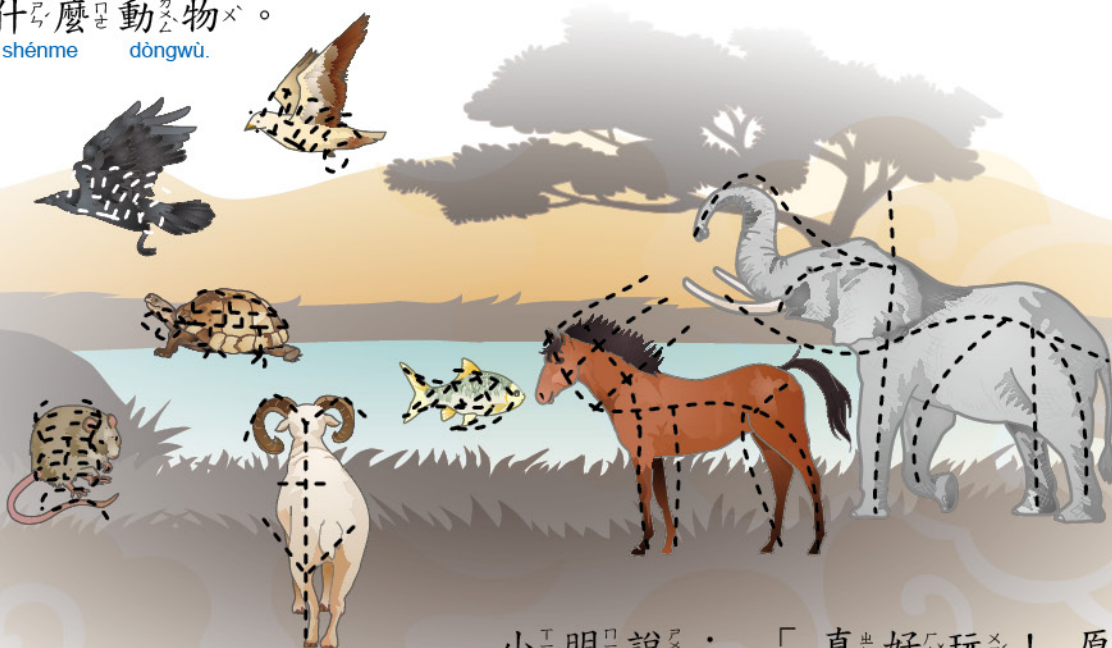
字是什麼動物。

zì

shì

shénme

dòngwù.



小明說：「真好玩！原來

Xiǎomíng

shuō:

"Zhēn

hǎo

wán!

Yuánlái

Yuánlái

Yuánlái

Yuánlái

我是在畫畫，不是寫字呢！」

wǒ

shì

zài

huàhuà,

bú

shì

xiězì

ne!"

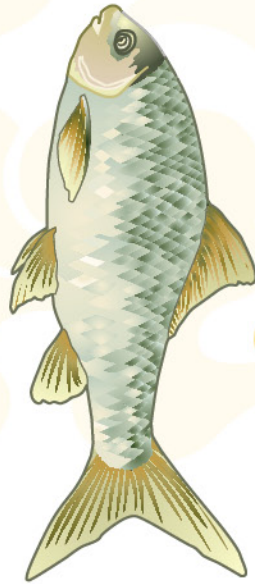
ne!"

ne!"

ne!"

ne!"

魚 yú



魚頭 魚鰓 魚尾 魚鉤

𩺰 → 𩺱 → 𩺲 → 魚

小朋友，古人是不是很會畫畫？你看他們

Xiǎopéngyǒu,

gǔrén

shì

bú

shì

hěn

huì

huàhuà?

Nǐ

kàn tāmen

畫的魚多麼生動逼真。「魚」字有魚頭、魚鰓

huà de yú

duōme

shēngdòng

bīzhēn.

“Yú”

zì

yǒu

yú

tóu,

yú

qī

和魚尾，還把魚身上的魚鱗畫出來，太厲害了。

hàn yú wěi,

hái

bǎ yú

shēn shàng de

yú

lín

huà

chūlái,

tài

lìhài

le.

後來在魚頭處加了入，這像魚鉤，也像把

Hòulái

zài yú

tóu chù

jiāle

,

zhè xiàng

shì yú

gōu,

yě xiàng

shì

bǎ

魚提起來的繩子。

yú

tí

qǐlái

de

shéngzi.

魚的常用詞

yú

de

chángyòng

cí

釣魚

diàoyú

魚兒

yúr

放假時，爸爸會帶我到河

Fàngjià

shí,

bàba

huì

dài

wǒ

dào hé

邊釣魚。

biān

diàoyú

乾淨的小河是魚兒生活

Gānjīng

de

xiǎo

hé

shì

yúr

shēnghuó

的好地方。

de

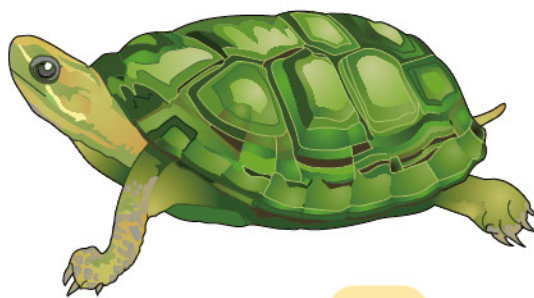
hǎo

dìfāng.

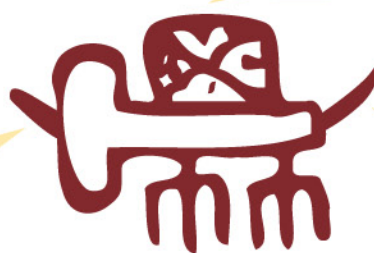
寫一寫

xiě yì xiě

魚



龜背



龜頭

龜尾



龜字真是難寫，古人為什麼會造出筆畫這麼

Guī zì zhēnshì nán xiě, gǔrén wèishénme huì zào chū bǐhuà zhè-

麼多的字？

me duō de zì?

原來古人畫的是烏龜的側面，烏龜的頭、

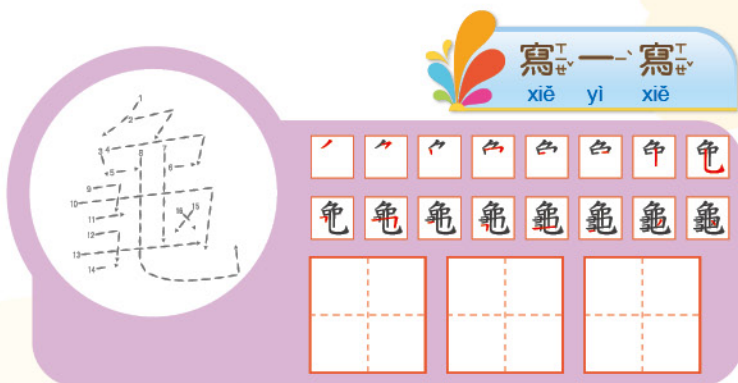
Yuánlái gǔrén huà de shì wūguī de cèmiàn, wūguī de tóu,

腳和尾巴，以及最有特色的花紋背殼都畫出來

jiǎo hàn wěiba, yǐjí zuì yǒu tèsè de huāwén bèiké dōu huà chūlái

了。讓我們一邊畫烏龜，一邊試著寫龜字吧！

le. Ràng wǒmen yì biān huà wūguī, yì biān shìzhe xiě guī zì ba!



龜的常用詞

guī

de chángyòng cí

烏龜 龜殼

wūguī

guī ké

◎我等了好久，你走得比

Wǒ děng hǎo jiǔ le, nǐ zǒu de bǐ

烏龜還慢。

wūguī

hái màn.

◎龜殼可以作藥。

Guī ké

kěyǐ zuò yào.

鳥

niǎo



鳥 𪇐 𪇑 𪇒 𪇓 鳥

上^上面^面的^的圖^圖畫^畫 (鳥) , 一^一看^看就^就知^知道^道是^是一^一隻^隻
 Shàngmiàn de túhuà , yí kàn jiù zhīdào shì yí zhī

「鳥^鳥」。^{niǎo} 有^有鳥^鳥頭^頭、^{Yǒu niǎo tóu,} 鳥^鳥嘴^嘴和^和鳥^鳥羽^羽毛^毛 , 還^還有^有鳥^鳥的^的
 niǎo zuǐ hàn niǎo yǔmáo, hái yǒu niǎo de

腳^腳。^{jiǎo} 小^小朋^朋友^友 , 看^看一^一看^看這^這兩^兩個^個字^字鳥^鳥 (鳥) 和^和鳥^鳥
 Xiǎopéngyǒu, kàn yí kàn zhè liǎng ge zì wū hàn niǎo

(鳥) 有^有什^什麼^麼不^不一^一樣^樣。
 yǒu shénme bù yíyàng.

前^前面^面的^的字^字是^是不^不是^是少^少了^了一^一點^點 , 這^這一^一點^點就^就是^是
 Qiánmiàn de zì shì bú shì shǎole yí diǎn, zhè yí diǎn jiùshì

鳥^鳥的^的眼^眼睛^睛 , 因^因為^為「鳥^鳥」是^是一^一種^種羽^羽毛^毛全^全黑^黑的^的鳥^鳥 ,
 niǎo de yǎnjīng, yīnwèi "wū" shì yí zhǒng yǔmáo quán hēi de niǎo,

黑^黑得^得眼^眼睛^睛都^都看^看不^不見^見了^了 , 於^於是^是把^把鳥^鳥字^字的^的眼^眼睛^睛去^去
 hēi de yǎnjīng dōu kàn bú jiàn le, yúshì bǎ niǎo zì de yǎnjīng qù

掉^掉 , 就^就成^成了^了 𪇐 (鳥^鳥) 字^字。
 diào, jiù chéng le (wū) zì.



寫^寫一^一寫^寫
 xiě yí xiě

𪇐	𪇑	𪇒	𪇓	𪇔
鳥	鳥	鳥	鳥	鳥
鳥				

鳥^鳥
 niǎo

的^的常^常用^用詞^詞
 de chángyòng cí

鳥^鳥巢^巢
 niǎocháo

鳥^鳥鴉^鴉
 wūyā

◎ 樹^樹上^上有^有一^一個^個 鳥^鳥巢^巢 , 裡^裡面^面有^有
 Shù shàng yǒu yí ge niǎocháo , lǐmiàn yǒu

三^三隻^隻 鳥^鳥鴉^鴉 , 正^正等^等著^著鳥^鳥媽^媽媽^媽
 sān zhī wūyā , zhèng děngzhe niǎo māma

回^回來^來餵^餵牠^牠們^們好^好吃^吃的^的食^食物^物。
 huílái wèi tāmen hǎochī de shíwù.

羽 yǔ

𠂇 → 羽 → 羽 → 羽

𠂇 像 不 像 鳥 兒 一 雙 翅
xiàng bú xiàng niǎo yī shuāng chì

膀 上 的 羽 毛 ？
bǎng shàng de yǔmáo?

𠂇 → 飛 → 飛

飛 fēi

𠂇 像 不 像 鳥 兒 翅 膀 上 的 羽 毛 動 起 來 ？
xiàng bú xiàng niǎo chìbǎng shàng de máo dòng qǐlái?

飛 畫 出 了 鳥 頭 、 鳥 身 和 鳥 兒 展 翅 「 飛 」 翔 的 樣 子 。
huàchūle niǎo tóu, niǎo shēn hàn niǎo zhǎnchì "fēi" xiáng de yàngzi.



寫 一 寫
xiě yī xiě

羽 的 常 用 詞
yǔ de chángyòng cí

羽 毛
yǔmáo

羽 毛 球
yǔmáoqiú

烏 鴉 有 一 身 黑 色 的 羽 毛 。
Wūyā yǒu yī shēn hēisè de yǔmáo.

我 和 姐 姐 要 一 起 去 公 園 打 。
Wǒ hàn jiějie yào yìqǐ qù gōngyuán dǎ

羽 毛 球 。
yǔmáoqiú

綜 合 練 習
zònghé liànxí

一、唱 一 唱： 唱 兒 歌 《 我 是 隻 小 小 鳥 》 。
Chàng yí chàng: chàng érgē "Wǒ shì zhī xiǎoxiǎo niǎo".

《 我 是 隻 小 小 鳥 》
"Wǒ shì zhī xiǎoxiǎo niǎo"

我 是 隻 小 小 鳥 ， 飛 就 飛 ， 叫 就 叫 ， 自 由 逍 遙 。
Wǒ shì zhī xiǎoxiǎo niǎo, fēi jiù fēi, jiào jiù jiào, zìyóu xiāoyáo.

我 不 知 有 憂 愁 ， 我 不 知 有 煩 惱 ， 只 是 愛 歡 笑 。
Wǒ bù zhī yǒu yōuchóu, wǒ bù zhī yǒu fánǎo, zhīshì ài huānxiào.

二、寫一寫：請把故事裡缺的字補起來。
Xiě yī xiě: qǐng bǎ gùshi lǐ quē de zì bǔ qǐlái.

《 小黑的羽毛 》 “Xiǎohēi de yǔmáo”



EX 森林裡有一隻烏鴉，身上羽毛
lín lǐ yǒu yì zhī wūyā, shēn shàng yǔmáo

是黑色的，大家都叫牠「小黑」。
shì hēisè de, dàjiā dōu jiào tā “Xiǎohēi”.

烏鴉在河邊喝，看到烏鴉說：「小黑，你
Wū zài hé biān hē, kàndào wūyā shuō: “Xiǎohēi, nǐ-

好！」大家看見牠也說：「小黑早！」小黑不
hǎo! Dàjiā kànjiàn tā yě shuō: “Xiǎohēi zǎo!” Xiǎohēi bù

喜歡牠的名字，也不喜歡全身黑色的毛，牠
xǐhuān tā de míngzì, yě bù xǐhuān quán shēn hēisè de máo, tā

希望自己的毛能像花朵一樣美麗，能像老虎
xīwàng zìjǐ de máo néng xiàng huāduǒ yíyàng měilì, néng xiàng lǎohǔ

的條紋一樣明亮。
de tiáowén yíyàng liàng.

有一天，小黑飛向白。突然天黑了，牠
Yǒu yì tiān, Xiǎohēi fēi xiàng bái. Túrán tiān hēi le, tā

天上閃，又聽到打雷，牠知道快
tiānshàng shǎn, yòu tīngdào dǎ léi, tā zhīdào kuài

下雨，趕快飛回森林裡，這時牠看不到河裡
xià yǔ, gǎnkuài fēi huí sēnlín lǐ, zhè shí tā kàn bú dào hé lǐ

的，也看不見。就在這個時候，牠發現
de, yě kàn bú jiàn. Jiù zài zhègè shíhòu, tā fāxiàn

樹上，有一隻卡在上面。
shù shàng, yǒu yì zhī kǎ zài shàngmiàn.

小黑幫小撥開樹枝，把小救出來了，
Xiǎohēi bāng xiǎo bō kāi shùzhī, bǎ xiǎo jiù chūlai le,

小鳥回到鳥。鳥媽媽謝謝小黑，說小黑有一
xiǎo niǎo huí dào niǎo. Niǎo māma xièxiè Xiǎohēi, shuō Xiǎohēi yǒu yì

顆好腸，還讚美小黑的毛很亮。小
kē hǎo cháng, hái zànměi Xiǎohēi de máo hěn liàng. Xiǎo-

黑看看自己，再也不覺得黑色的毛不漂亮了。
hēi kànkàn zìjǐ, zài yě bù juéde hēisè de máo bù piàoliàng le.

06. 門 mén 戶 hù 門 shuān 開 kāi 關 guān

小_{Xiǎomíng}明_{míng}家_{jiā}收_{shōu}到_{dào}了_{le}堂_{táng}姐_{jiě}

的_{de}喜_{xǐ}餅_{bǐng}，喜_{xǐ}餅_{bǐng}的_{de}盒_{hé}子_{zi}設_{shè}

計_{jì}好_{hǎo}特_{tè}別_{bié}。小_{Xiǎomíng}明_{míng}想_{xiǎng}起_{qǐ}不_{bù}

久_{jiǔ}前_{qián}到_{dào}廟_{miào}裡_{lǐ}拜_{bài}拜_{bài}，廟_{miào}門_{mén}

就_{jiù}是_{shì}這_{zhè}樣_{yàng}的_{de}。



小_{Xiǎomíng}明_{míng}問_{wèn}媽_{mā}媽_{mā}：「古_{Gǔ}時_{shí}候_{hòu}的_{de}門_{mén}都_{dōu}是_{shì}這_{zhè}個_{ge}樣_{yàng}子_{zi}」

嗎_{ma}？」

媽_{Māma}媽_{mā}說_{shuō}：「古_{Gǔ}人_{rén}的_{de}屋_{wū}子_{zi}兩_{liǎng}扇_{shàn}門_{mén}稱_{chēng}為_{wéi}門_{mén}，

一_{yí}扇_{shàn}門_{mén}稱_{chēng}為_{wéi}戶_{hù}。但_{Dàn}現_{xiàn}在_{zài}不_{bù}管_{guǎn}一_{yí}扇_{shàn}或_{huò}兩_{liǎng}扇_{shàn}，我_{wǒ}

們_{mén}都_{dōu}稱_{chēng}『門_{mén}』了_{le}。」

小_{Xiǎomíng}明_{míng}這_{zhè}才_{cái}知_{zhī}道_{dào}，「戶_{hù}」和_{hàn}「門_{mén}」都_{dōu}是_{shì}指_{zhǐ}「

門_{mén}」，只_{zhǐ}是_{shì}一_{yí}扇_{shàn}門_{mén}和_{hàn}兩_{liǎng}扇_{shàn}門_{mén}的_{de}不_{bù}同_{tóng}罷_{bà}了_{le}。

小明想了想，又對媽媽說：「我有一個問題，」
Xiǎomíng xiǎng le xiǎng, yòu duì māma shuō: "Wǒ yǒu yí ge wèntí,

古人是怎麼鎖門啊？」媽媽說：「古人很聰明的，」
gǔrén shì zěnmē suǒ mén a? Māma shuō: "Gǔrén hěn cōngmíng de,

他們在門後放了一根橫木，叫作『門』。門就可
tāmen zài mén hòu fàngle yì gēn héngmù, jiàozuò 'shuān'. Mén jiù kě-

以鎖住了。」
yǐ suǒzhù le."

小明說：「哇！我好
Xiǎomíng shuō: "Wa! Wǒ hǎo

佩服古人喔！」
pèifú gǔrén ō!"

媽媽說：「還有更讓
Māma shuō: "Háiyǒu gèng ràng

你佩服的設計呢！」
nǐ pèifú de shèjì ne!"

小朋友，接下來就讓
Xiǎopéngyǒu, jiēxià lái jiù ràng

我們一起看看古人還有哪
wǒmen yìqǐ kànkàn gǔrén háiyǒu nǎ-

些關於門的巧思。
xiē guānyú mén de qiǎosī.

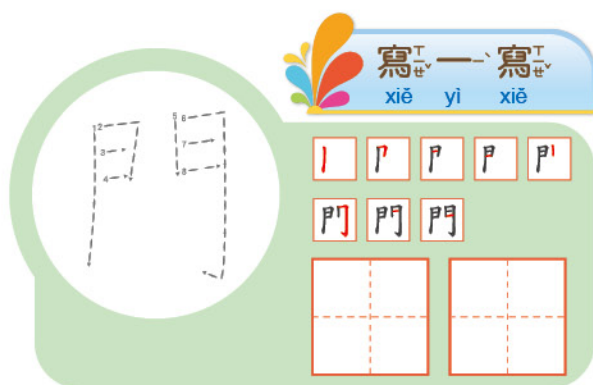
門

mén



→ 門 → 門 → 門

兩扇門稱為門。
Liǎng shàn mén chēngwéi mén.



門 的 常 用 詞
men de chángyòng cí

門 口
ménkǒu

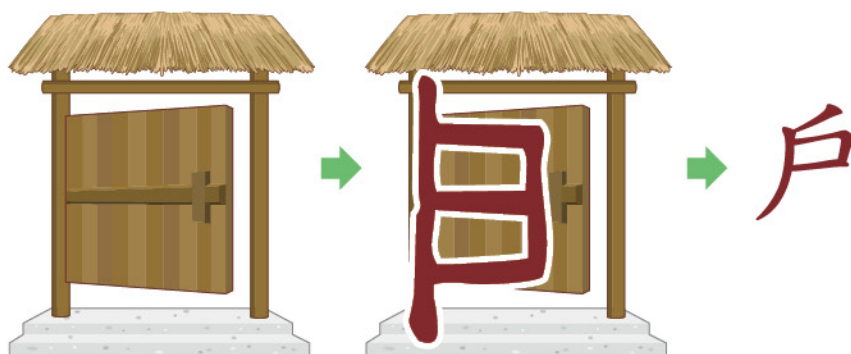
門 戶
ménhù

◎ 小 狗 總 是 喜 歡 坐 在 門 口
Xiǎo gǒu zǒngshì xǐhuān zuò zài ménkǒu

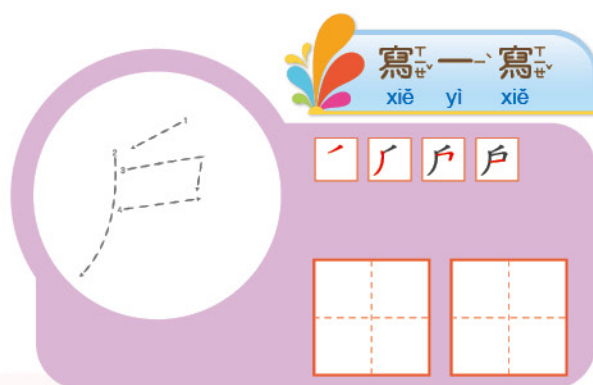
等 我 放 學 回 家 。
děng wǒ fàngxué huíjiā.

◎ 今 天 只 有 我 一 個 人 在 家 ，
Jīntiān zhǐyǒu wǒ yí ge rén zài jiā,

媽 媽 要 我 小 心 門 戶 。
māma yào wǒ xiǎoxīn ménhù .



一 扇 門 稱 為 戶 。
Yí shàn mén chēngwéi hù.



戶 的 常 用 詞
hù de chángyòng cí

住 戶
zhùhù

戶 口
hùkǒu

◎ 我 住 的 社 區 ， 大 約 有 一
Wǒ zhù de shèqū, dàyuē yǒu yí-

百 家 住 戶 。
bǎi jiā zhùhù .

◎ 在 臺 灣 每 一 戶 都 有 一 本
Zài Táiwan měi yí hù dōu yǒu yí běn

戶 口 名 簿 。
hùkǒu míngbù.



門 → 門

關門的橫木。門中間那

Guān mén de héngmù.

Mén zhōngjiān nà

一橫，表示在兩扇門中插了

yì héng, biǎoshì zài liǎng shàn mén zhōng chāle

門，把門關緊的意思。

ménshuān,

bǎ mén

guānjīn

de

yìsi.

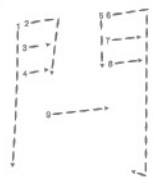
門

shuān



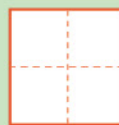
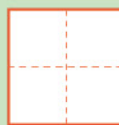
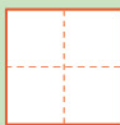
寫一寫

xiě yì xiě



門 門 門 門 門 門 門

門 門



門

shuān

的常用詞

de chángyòng cí

門 門

ménshuān

◎ 古人用門 門 來鎖門。

Gǔrén yòng

門 門

ménshuān

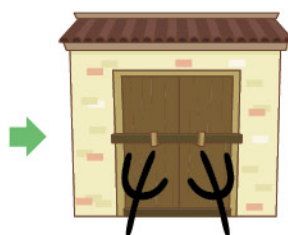
來 鎖 門。

lái suǒ mén.

開

𠂔

kāi



→ 開 → 開

你看！門是關著的，一雙手把門打開了，所以

Nǐ kàn!

Mén shì

guānzhe

de,

yì shuāng shǒu

bǎ mén

dǎkāi

le,

suǒyǐ

「開」字像一雙手在拉「開」門，要把門打開。

“kāi”

zì xiàng

yì shuāng shǒu

zài lā

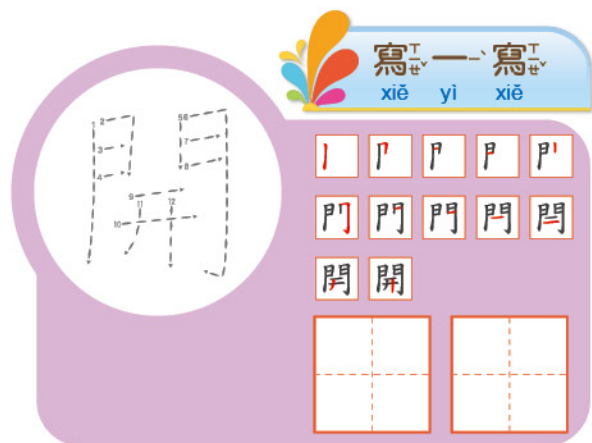
“kāi”

ménshuān,

yào

bǎ mén

dǎkāi.



開 的常用詞
kāi de chángyòng cí

開門 kāi mén 打開 dǎkāi

◎ 好久不見的姐姐回來了，
Hǎojiǔ bú jiàn de jiějie huílái le,

我開門歡迎她。
wǒ kāi mén huānyíng tā.

◎ 上課了，請把課本打開。
Shàngkè le, qǐng bǎ kèběn dǎkāi.



開 → 關 → 關

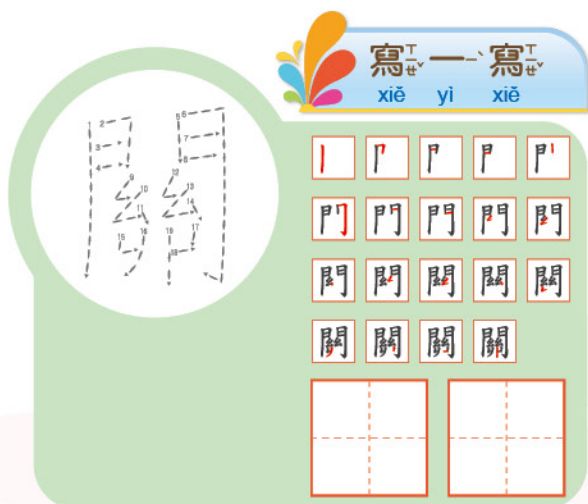
早期的「關」字像兩扇門，
Zǎoqī de "guān" zì xiàng liǎng shàn mén

上有著環形鎖和兩根門閂，
shàng yǒuzhe huánxíng suǒ hàn liǎng gēn ménshuān,

表示門「關」起來了。到後期，
biǎoshì mén "guān" qǐlái le. Dào hòuqī,

除了有鎖和門閂外，還用繩子（纆）固定鎖和門閂，
chúle yǒu suǒ hàn ménshuān wài, hái yòng shéngzi gùdìng suǒ hàn mén-

門，門就「關」得更牢固了。
shuān, mén jiù "guān" de gèng láogù le.



關 的常用詞
guān de chángyòng cí

關門 guān mén 開關 kāiguān

◎ 冷氣開放中，請隨手關門。
Lěngqì kāifàng zhōng, qǐng suíshǒu guān mén.

◎ 看電視前，要先把電源開關打開。
Kàn diànshì qián, yào xiān bǎ diànyuán kāiguān dǎkāi.



綜_{ㄗㄨㄥ}合_{ㄏㄜˊ}練_{ㄌㄧㄢˋ}習_{ㄒㄧˊ}
zònghé liànxí

一、連_{ㄌㄧㄢˋ}一_ㄧ連_{ㄌㄧㄢˋ}：下_{ㄒㄩㄚˋ}排_{ㄆㄞˊ}的_{ㄉㄜ}字_ㄗ裡_{ㄌㄧ}藏_{ㄘㄤˊ}了_{ㄌㄜˊ}什_ㄕ麼_{ㄇㄛˊ}字_ㄗ呢_{ㄋㄟ}？請_{ㄑㄩㄥ}和_{ㄏㄜˊ}房_{ㄈㄤˊ}子_ㄗ裡_{ㄌㄧ}的_{ㄉㄜ}

字_ㄗ連_{ㄌㄧㄢˋ}起_{ㄑǐ}來_{ㄌㄞˊ}。
zì lián qǐ lái

EX.



1.



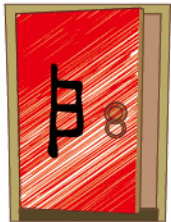
2.



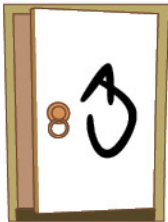
二、塗一塗：請把和門有關的字塗上紅色。

Tú yì tú: qǐng bǎ hàn mén yǒuguān de zì túshàng hóngsè.

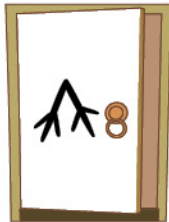
EX.



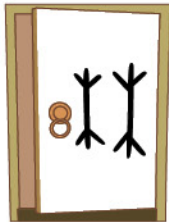
1.



2.



3.



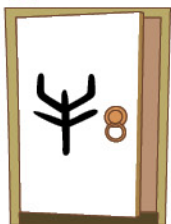
4.



5.



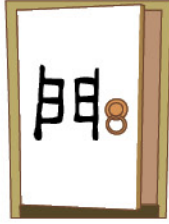
6.



7.



8.



9.



10.



11.



三、畫一畫：小兔子想去找小烏龜，只要沿著有「門」的詞走就可以囉！幫小兔子畫出路線圖吧。

Huà yì huà: xiǎo tùzi xiǎng qù zhǎo xiǎo wūguī, zhǐyào yánzhe yǒu "mén" de cí zǒu jiù kěyǐ luō! Bāng xiǎo tùzi huà chū lùxiàntú ba.



07.

刀

ㄉㄠ

dāo

刃

ㄖㄣˋ

rèn

分

ㄈㄣ

fēn

利

ㄌㄧˋ

lì

刪

ㄕㄢ

shān



小明和媽媽去
Xiǎomíng hàn māma qù

參觀博物館。看到
cānguān bówùguǎn. Kàndào

古代兵器時，小明
gǔdài bīngqì shí, Xiǎomíng

問媽媽：「古人造
wèn māma: "Gǔrén zào

『刀』字時，是依
'dāo' zì shí, shì yī-

照『刀』的樣子來
zhào 'dāo' de yàngzi lái

造字的嗎？我怎麼
zào zì de ma? Wǒ zěnmē

看都不像。
kàn dōu bù xiàng."

媽媽說：「你要去看最早的
Māma shuō: "Nǐ yào qù kàn zuì zǎo de zìxíng,

傳了這麼久，會有一些改變。這是最早的刀字。
chuánle zhème jiǔ, huì yǒu yìxiē gǎibiàn. zhè shì zuì zǎo de dāo zì.

古人將物體形象，用線條描繪成文字形狀，就是
Gǔrén jiāng wùtǐ xíngxiàng, yòng xiàntiáo miáohuìchéng wénzì xíngzhuàng, jiùshì

『象形文』。
'xiàngxíng wén'."



刀像刀子的形狀，有刀柄、刀身，後來刀柄不見了。「刀子」可以做得很多事，可以用刀「切」肉，用刀子「割」稻，用刀來「劈」柴，所以刀就成了部首。刀部有兩種寫法：

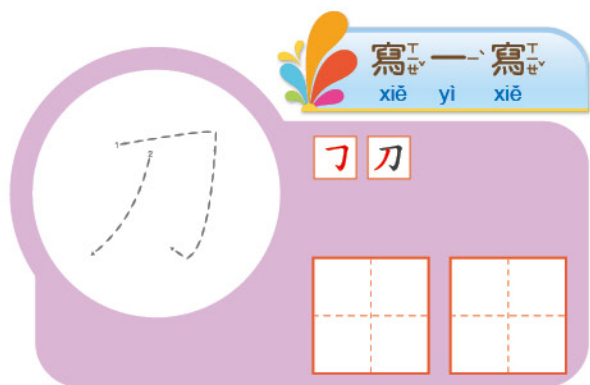
Dāo xiàng dāozi de xíngzhuàng, yǒu dāobǐng, dāoshēn, hòulái dāo-bǐng bú jiàn le. "Dāozi" kěyǐ zuò hěn duō shì, kěyǐ yòng dāo "qiē" ròu, yòng dāozi "gē" dào, yòng dāo lái "pī" chái, suǒyǐ dāo jiù chéng le bùxiǔ. Dāo bù yǒu liǎng zhǒng xiěfǎ:

刀一如：劈、剪、初。

dāo - rú: pī, jiǎn, chū.

刀二如：利、剁、到、刷。

dāo - rú: lì, duò, dào, shuā.



刀的常用詞

dāo de chángyòng cí

開刀

kāidāo

剪刀

jiǎndāo

◎ 我跌倒骨折了，需要開刀治療。

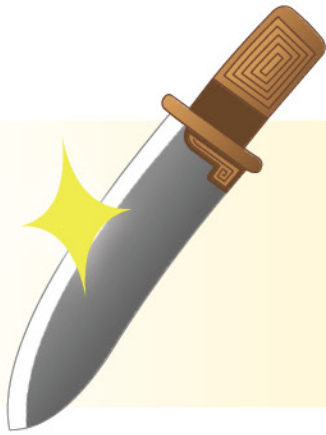
Wǒ dié dǎo gǔzhé le, xūyào kāidāo zhìliáo.

◎ 使用剪刀要小心。

Shǐyòng jiǎndāo yào xiǎoxīn.

刃

rèn



小明問媽媽：「如果刀

口很鋒利，要怎麼表現呢？」

媽媽說：「這就

是古人的智慧了，他們在刀口上，加上

一點，像是鋒利的刀口，還

發出了光芒。」小明說：「

古人好聰明哦！」



「忍」是心上有一把刀，表示忍耐是一種

很困難的事。

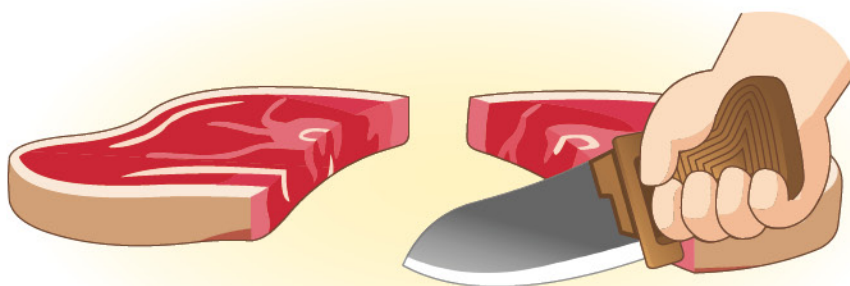


刃的常用詞

刀刀

我

流血了。



分 → 分 → 分 → 分

「分」字，就是拿刀剖開物品。字的上半部

“Fēn” zì, jiùshì ná dāo pōukāi wùpǐn. Zì de shàng bàn bù

「八」，像不像物品被分成兩部分的样子？字的

, xiàng bú xiàng wùpǐn bèi fēnchéng liǎng bùfèn de yàngzi? Zì de

下半部就是一把刀。

xià bàn bù jiùshì yì bǎ dāo.

分的常用詞

分開

分心

◎ 乾淨的衣服和髒衣服要

Gānjìng de yīfú hàn zāng yīfú yào

分開放。

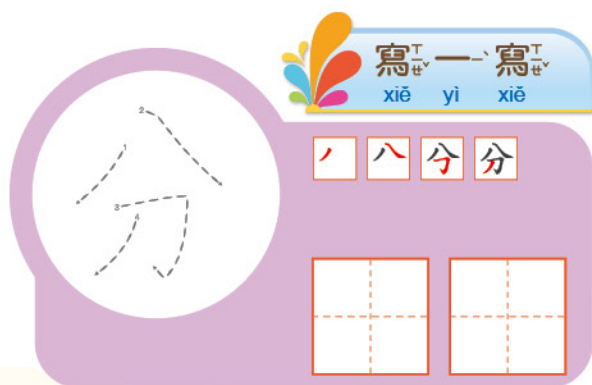
fēnkāi fàng.

◎ 做事要專心，一分心，

Zuòshì yào zhuānxīn, yì fēnxīn,

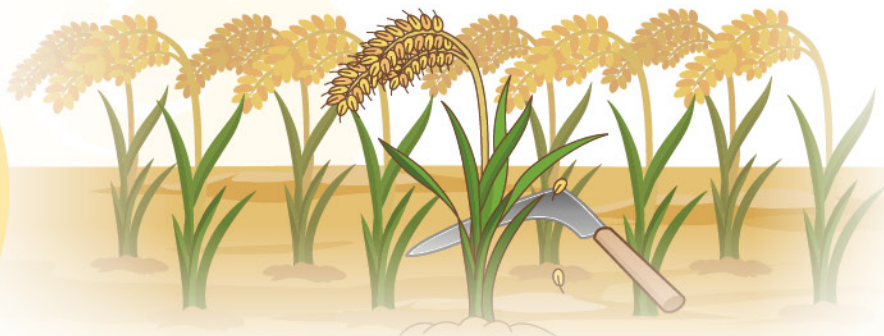
就容易出錯。

jiù róngyì chūcuò.



利

lì



利 → 利 → 利 → 利

「利」字的左邊是「禾」，右邊是「刀」。

「禾」成熟後，用刀來收割稻禾。字形演變

第二個字中間的小點，表示禾上的稻粒掉下來。

所以「利」字表示刀很鋒利。

利的常用詞

利用

勝利

用過的紙張，可以回收再

利用。

我打敗所有的手，

得到最後的勝利。



冊 ち、せ
cè



冊 → 冊 → 冊

冊 → 刪

刪 尸、弓
shān

古人把文字寫在竹簡上，
Gǔrén bǎ wénzì xiě zài zhújiǎn shàng,

再用皮繩把竹簡串起來，成
zài yòng pishéng bǎ zhújiǎn chuàn qīlái, chéng-

為「冊」。 表示竹簡，
wéi "cè". biǎoshì zhújiǎn, ○

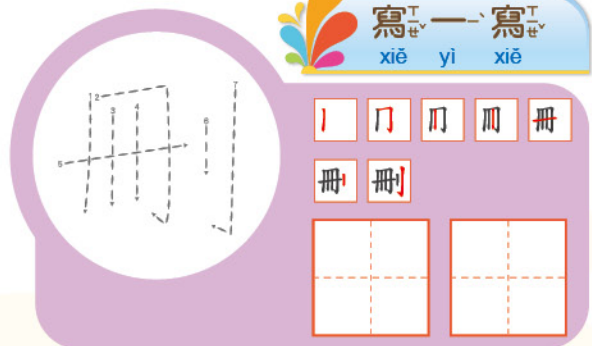
表示把竹簡串起來的皮繩。
biǎoshì bǎ zhújiǎn chuàn qīlái de pishéng.

如果「簡冊」（書）內容有
Rúguǒ "jiǎncè" (shū) nèiróng yǒu

錯字時，用刀把錯字「刪」
cuò zì shí, yòng dāo bǎ cuò zì "shān"

除，就是「刪」字了。
chú, jiùshì "shān" zì le.

寫一寫
xiě yì xiě



刪的常用詞
shān de chángyòng cí

刪掉 shāndiào
刪除 shānchú

◎ 寫作時，多餘的文句要
Xiězuò shí, duōyú de wénjù yào

刪掉。
shāndiào

◎ 我不小心把檔案刪除了。
Wǒ bù xiǎoxīn bǎ dǎng'àn shānchú le.



綜合練習
zònghé liànxí

一、圈一圈：請把詞中缺少的字圈起來。
Quān yì quān: qīng bǎ cí zhōng quēshǎo de zì quān qílái.

ex

開 ☐ a. 刀
b. 刃

1

☐ 心

a. 利
b. 分

2

☐ 除

a. 刪
b. 冊

3

勝 ☐

a. 刃
b. 利

二、勾一勾：請把刀部（刀 / 刂）的字打勾。
Gōu yì gōu: qīng bǎ dāo bù (dāo / dào) de zì dǎgōu.

ex

☒ 利
lì

1

☐ 竹
zhú

2

☐ 刷
shuā

3

☐ 分
fēn

4

☐ 男
nán

5

☐ 川
chuān

6

☐ 剪
jiǎn

7

☐ 刪
shān

8

☐ 拍
pāi

9

☐ 切
qiē

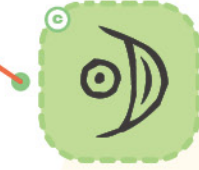
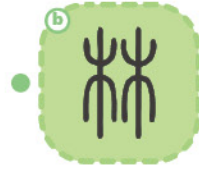
三、連一連：你知道下面的圖片組合後是什麼字嗎？
Lián yì lián: nǐ zhīdào xiàmiàn de túpiàn zǔhé hòu shì shénme zì ma?

連連看。
Liánlián kàn.

EX.



+



1.



+



2.



+



08.

上
shàng下
xià中
zhōng舟
zhōu行
xíng

親愛的兒子：

祝你生日快樂！我買了禮物
放在書房的書櫃 **中**，在模型汽
車的 **二**，百科全書的 **厶**，你
要自己想辦法找出來。

祝你快樂！

媽媽



今天 **是** 小明 **的** 生日。一早，小明 **在** 床頭 **看** 見

了 **一** 張 **紙** 條。

紙條 **上** 寫 **著**：禮物 **放** 在 **書** 房 **的** 書櫃 **中**。

小明 **心** 想：**「中」** 應 **該** 是 **「中」** 吧！古 **字** 和

現 **在** 用 **的** 字 **一** 樣 **呢**！接 **下** 來 **的** 提 **示** **是**：在 **模** 型 **汽**

車 **的** **二**，百 **科** 全 **書** **的** **厶**。

「二」、**「厶」** 是 **什** 麼 **啊**？應 **該** 是 **方** 位！**「**

二**」** 一 **長** 橫 **的** 上 **面** 有 **一** 短 **橫**，反 **過** 來 **「厶」** 一 **長**

橫 **的** 下 **面** 有 **一** 短 **橫**。

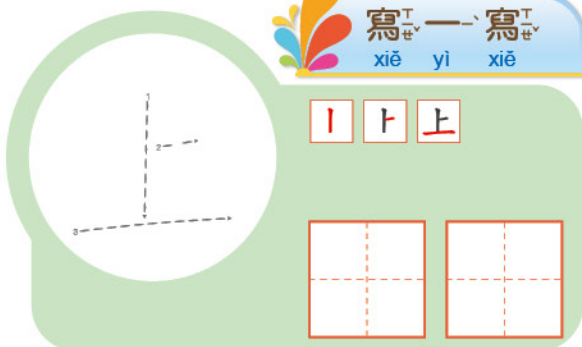
小^T明^T自^P言^T自^P語^T的^L念^T了^L幾^H次^T，突^X然^T，小^T明^T大^K叫^H：
 「我^X不^X是^P早^P說^T出^T答^K案^T了^L嗎^T？」小^T明^T開^T心^T的^L解^H出^T謎^T
 題^T，順^T利^T的^L拿^T到^T了^L生^T日^T禮^K物^T。
 聰^T明^T的^L小^T朋^T友^T，你^T知^T道^L「」、「」是^P什^T麼^T方^L位^T嗎^T？
 me fāngwèi ma?

上^T
 shàng

上 二 二 → 上 → 上

字^T的^L「長^T橫^T」（一）表^T示^L
 位^T置^T的^L界^T線^T，短^T橫^T或^T一^T豎^T在^T
 橫^T的^L上^T面^T，表^T示^L「上^T」。
 héng de shàngmiàn, biǎoshì "shàng".

寫^T一^T寫^T
 xiě yī xiě



上^T的^L常^T用^T詞^T
 shàng de chángyòng cí

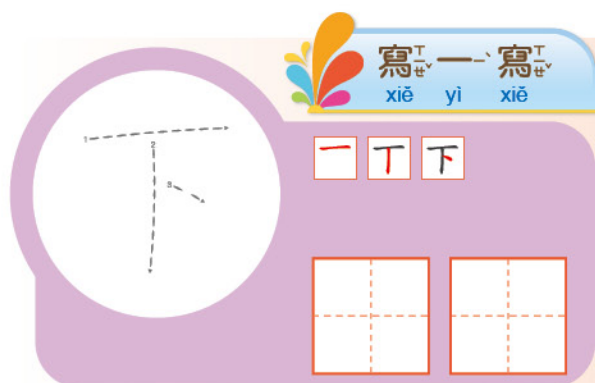
馬^T上^T 上^T面^T
 mǎshàng shàngmiàn

◎ 這^T件^T事^T要^T馬^T上^T處^T理^T，不^X
 Zhè jiàn shì yào mǎshàng chǔlǐ, bù
 能^T拖^T。
 néng tuō.

◎ 這^T件^T衣^T服^T，上^T面^T印^T了^L許^T
 Zhè jiàn yīfú, shàngmiàn yìnle xǔ
 多^T小^T花^T。
 duō xiǎo huā.



短橫在表示位置的長橫下面，表示在下面。
 Duǎnhéng zài biǎoshì wèizhì de chánghéng xiàmiàn, biǎoshì zài xiàmiàn.



猜一猜

不上不下是個什麼字？

這個字，上面和下面共用一條

界線，答案是「卡」。

下的常用詞
 xià de chángyòng cí

下課
 xiàkè

等一一下
 dēngyíxià

◎ 下課了，小朋友迫不及待的出去玩。
 Xiàkè le, xiǎopéngyǒu pòbùjídài de chūqù wán.

◎ 請你等一一下，我馬上過來。
 Qǐng nǐ dēngyíxià, wǒ mǎshàng guòlái.

中 中 中 → 中 中 中
→ 中 中 → 中

中

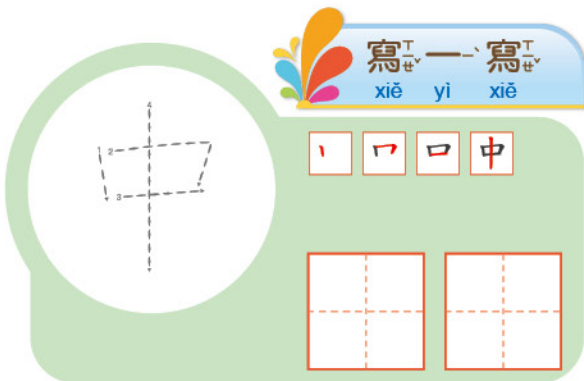
出
入
中

zhōng

「中」字像旗杆，旗杆上有旗子和飄帶。

古人聚在一起生活，在村莊的中心的點豎立旗子。

子，因此字有「中心、當中」的意思。



中
zhōng

的常用詞
de chángyòng cí

中間
zhōngjiān

中秋節
Zhōngqiūjié

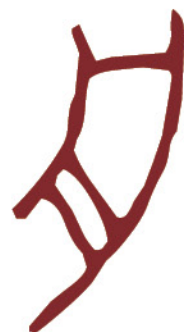
◎ 公園的中間，有一座噴水池。

◎ 中秋節可以吃月餅，是我最喜歡的節日。

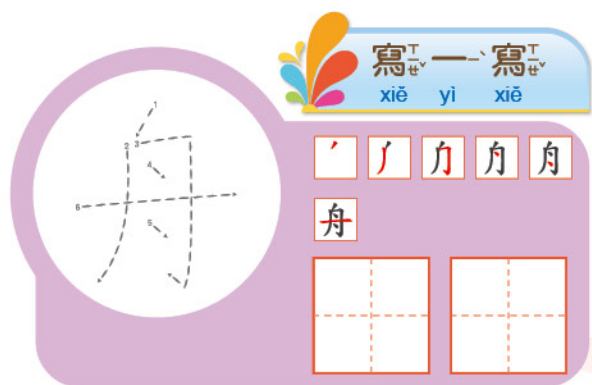
舟

出
又

zhōu



夕 → 月 → 月 → 舟



「舟」就是小船，是

“Zhōu”

jiùshì

xiǎo chuán,

shì

依著船的形狀畫出來的字，

yīzhe

chuán de

xíngzhuàng

huà

chūlái

de

zì,

中間三條線表示船頭、船

zhōngjiān

sān

tiáo

xiàn

biǎoshì

chuán tóu,

chuán-

艙和船尾。

cāng

hàn

chuán wěi.

舟

zhōu

的常用詞

de chángyòng cí

獨木舟

dúmùzhōu

舟車勞苦

zhōuchēláokǔ

◎ 我看到小河上有人划獨木舟，很好玩。

Wǒ

kàndào

xiǎo

hé

shàng

yǒu rén

huá

獨木舟

dúmùzhōu

,

hěn

hǎowán.

◎ 古人交通不方便，不論去那兒都要舟車勞苦才

Gǔrén

jiāotōng

bù

fāngbiàn,

búlùn

qù

nǎr

dōu

yào

舟車勞苦

zhōuchēláokǔ

cái

能到達。

néng

dàodá.

亍 → 𠂔 → 𠂔 → 行

行

xíng

這個「行」的古字，像不像

像現在十字路口？

「行」字原本的意思是「道

路」，不過因為人會在道路上行走，

後來就有「行走」的意思。所以「行」字，

可以是動作，也可以當道路。



寫一寫

行 行 行

行

行 行

行的常用詞

行走

人行道

我爺爺年紀大了，腿不好，

出外行走很不方便。

人行道是專門給人走的路。



綜合練習

一、填一填：請將適當的詞填入空格中。



你看這張圖，圖的

EX C. 下面

是藍藍的大海，

是一座

座高山，

是藍天白雲。

a 上面

b 中間

c 下面

二、連一連：把現在用的字和圖片及古代的字連起來。
 Lián yī lián: bǎ xiànzài yòng de zì hán túpiàn jí gǔdài de zì lián qīlái.

EX.

分
fēn

1.

心
xīn

2.

馬
mǎ

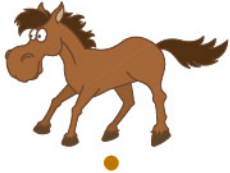
3.

舟
zhōu

4.

行
xíng

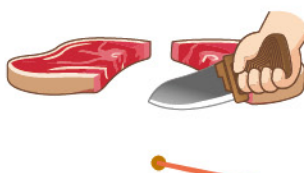
A.



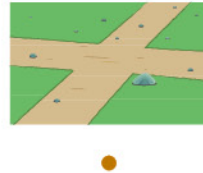
B.



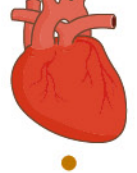
C.



D.



E.



a 𠂔

b 舟

c 𠂔

d 𠂔

e 心

三、圈一圈：請圈出圖中的景物。
 Quān yī quān: qǐng quān chū tú zhōng de jǐngwù.

1 木 mù 禾 hé

2 土 tǔ 山 shān

3 雷 léi 雲 yún

ex 冰 bīng 水 shuǐ

4 舟 zhōu 石 shí

09.

貝 ㄅㄟˋ
bèi

買 ㄇㄞˇ
mǎi

賣 ㄇㄞˋ
mài

寶 ㄅㄞˇ
bǎo

敗 ㄅㄞˋ
bài

哇！好漂亮的貝殼！
Wa! Hǎo piàoliàng de bèiké!

媽媽

小美

你找到寶貝了，可
Nǐ zhǎodào bǎobèi le, kě-

以拿來買東西喔！
yǐ ná lái mǎi dōngxi ō!

媽媽

小美

1. 2.
3. 4.

小美

為什麼可以用貝殼
Wèishénme kěyǐ yòng bèiké

來買東西？
lái mǎi dōngxi?

有錢

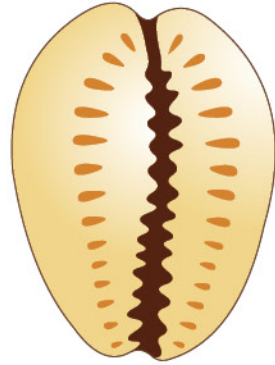
媽媽

小美

因為古時候就是用貝
Yīnwèi gǔshíhòu jiùshì yòng bèi-

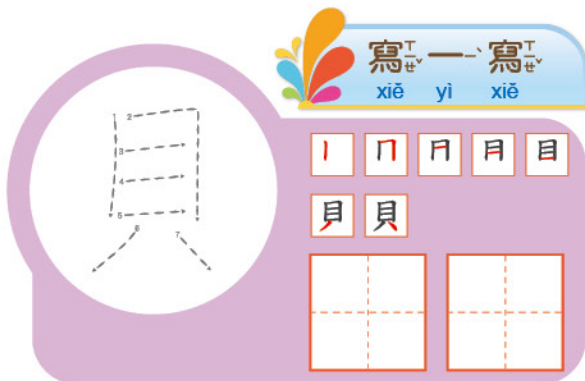
殼當作錢來買東西。
ké dāngzuò qián lái mǎi dōngxi.

接下來就讓我們一起認識「貝」和它的相關字。
Jiēxià lái jiù ràng wǒmen yìqǐ rènshi "bèi" hàn tā de xiāngguān zì.



「貝」字像中間有鋸齒形狀的海貝。海貝外殼堅硬，色彩美麗，原本是珍貴的裝飾品，內陸地區少有，後來便發展成可以交易的貨幣。

「貝」字像中間有鋸齒形狀的海貝。海貝外殼堅硬，色彩美麗，原本是珍貴的裝飾品，內陸地區少有，後來便發展成可以交易的貨幣。



貝的常用詞
bèi de chángyòng cí

貝殼
bèiké

寶貝
bǎobèi

沙灘上，有人打排球，有

人撿貝殼，好熱鬧。

媽媽說我是她的心肝寶貝。

買

ㄇㄞˋ

mǎi

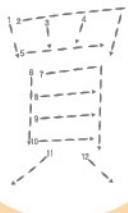


𠄎 → 𠄎 → 買 → 買

「貝」字是由「貝」殼的形狀畫成的，由「貝」再加上其他字，就成了新的字，例如：「買」字是「貝」的上面加上「𠄎」（網子），貝是古代的貨幣，可以用來換東西。所以「買」字的意義是用錢（貝）來「買」東西。



寫一寫
xiě yì xiě



𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
買 買 買 買 買
買 買

買 買

買的常用詞
mǎi de chángyòng cí

買東西
mǎi dōngxi

買菜
mǎi cài

◎ 超市裡的商品應有盡有，大家
Chāoshì lǐ de shāngpǐn yīngyǒujǐnyǒu, dà-

家都喜歡到這來買東西。
jiā dōu xǐhuān dào zhè lái mǎi dōngxi

◎ 媽媽每天去市場買菜。
Māma měi tiān qù shìchǎng mǎi cài

賣

mài

ㄇㄞˋ



𩚑 → 賣

你發_ㄉ現_ㄣ了_ㄌ嗎_ㄇ? 「賣_{ㄇㄞˋ}」字_ㄗ是_ㄕ「買_{ㄇㄞˇ}」上_ㄕ面_{ㄇㄢˋ}加_ㄕ個_ㄍ

Nǐ fāxiànlè ma?

“Mài”

zì shì

“mǎi”

shàngmiàn

jiā

ge

「士_ㄕ」組_ㄗ成_ㄕ的_ㄕ。

“shì”

zǔchéng

de.

最_ㄗ早_ㄗ的_ㄕ「賣_{ㄇㄞˋ}」𩚑是_ㄕ由_ㄕ「出_ㄕ」𩚑和_ㄕ「買_{ㄇㄞˇ}」𩚑

Zuì zǎo de

“mài”

shì yóu

“chū”

hàn

“mǎi”

𩚑

組_ㄗ成_ㄕ的_ㄕ，字_ㄗ的_ㄕ意_ㄕ思_ㄕ是_ㄕ把_ㄕ買_{ㄇㄞˇ}來_ㄕ的_ㄕ貨_ㄕ物_ㄕ賣_{ㄇㄞˋ}出_ㄕ。後_ㄕ來_ㄕ，

zǔchéng de,

zì de

yìsì

shì

bǎ

mǎilái

de

huòwù

màichū.

Hòulái,

「出_ㄕ」𩚑寫_ㄕ成_ㄕ了_ㄕ「士_ㄕ」，也_ㄕ形_ㄕ成_ㄕ了_ㄕ我_ㄕ們_ㄕ現_ㄕ在_ㄕ所_ㄕ

“chū”

xiěchéngle

“shì”,

yě

xíngchéngle

wǒmen

xiànzài

suǒ

用_ㄕ的_ㄕ「賣_{ㄇㄞˋ}」字_ㄗ。

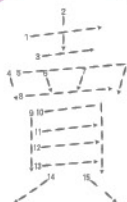
yòng de

“mài”

zì.



寫_ㄕ一_ㄕ寫_ㄕ
xiě yì xiě



一 十 士 𩚑 𩚑
𩚑 𩚑 𩚑 𩚑 𩚑
𩚑 𩚑 𩚑 𩚑 𩚑

賣_{ㄇㄞˋ}的_ㄕ常_ㄕ用_ㄕ詞_ㄕ
mài de chángyòng cí

買_{ㄇㄞˇ}賣_{ㄇㄞˋ}
mǎimài

賣_{ㄇㄞˋ}力_ㄕ
màili

◎我_ㄕ工_ㄕ作_ㄕ了_ㄕ幾_ㄕ年_ㄕ，存_ㄕ了_ㄕ一_ㄕ些_ㄕ

Wǒ gōngzuòle

jǐ

nián,

cúnlè

yìxiē

錢_ㄕ，

qián,

打_ㄕ算_ㄕ

dāsuan

自_ㄕ己_ㄕ

zìjǐ

做_ㄕ

zuò

買_{ㄇㄞˇ}賣_{ㄇㄞˋ}
mǎimài

◎舞_ㄕ台_ㄕ上_ㄕ，表_ㄕ演_ㄕ者_ㄕ賣_{ㄇㄞˋ}力_ㄕ地_ㄕ

Wǔtái shàng,

biǎoyǎnzhě

màili

de

演_ㄕ出_ㄕ。
yǎnchū.

寶

bǎo

ㄅㄠˇ



宀 → 冫 → 寶 → 寶

「寶」字的「宀」表示「房子」，「冫」表示「貝」。

（錢）和玉，貝和玉都是有價值的東西，表示「寶貴」。

「寶」貴的物品。後來，屋子裡多放了一樣東西，小朋友你找到嗎？

東西，小朋友你找到嗎？

「寶」還有其他寫法，房裡有不同寶物，如：

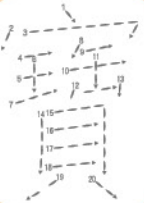
「缶」和「缶」都是「缶」，缶是裝酒的罐子，古時候酒很珍貴，也是「寶」貴的物品之一呢！

時候酒很珍貴，也是「寶」貴的物品之一呢！



寫一寫

xiě yì xiě



	宀	冫	寶	寶
寶	寶	寶	寶	寶
寶	寶	寶	寶	寶

寶的常用詞

bǎo de

chángyòng cí

寶貝

bǎobèi

寶貴

bǎoguì

每個孩子都是父母的寶貝。

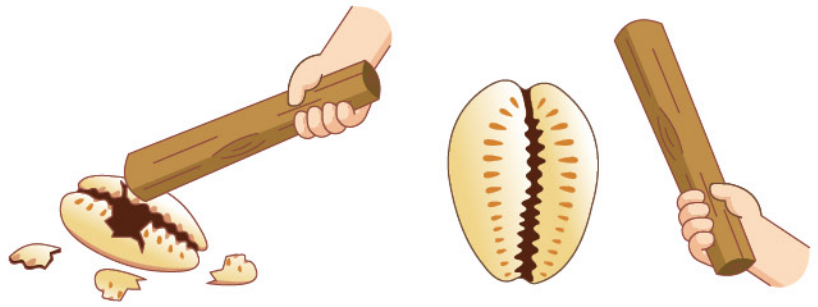
時間一去不回，我們要珍惜寶貴的時間。

寶貴的

bǎoguì

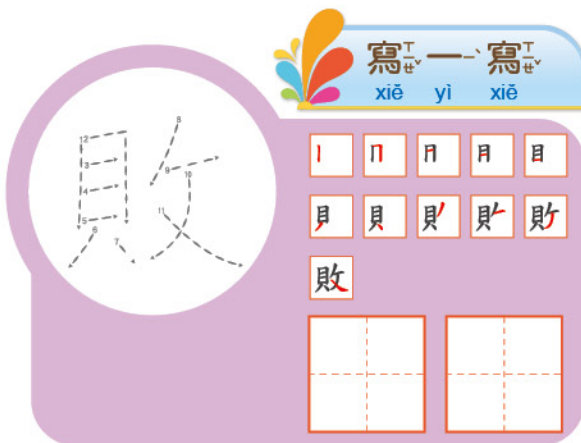
de

shíjiān



𠂔 → 𠂔 + 𠂔 → 𠂔 + 𠂔 → 敗

「敗」字是由「貝」和「攴」組成。是「手」，是「手」中拿著棍棒敲打海貝，後人用這樣的動作表示破壞、敗壞。所以「敗」字有破壞的意思，像：敗壞、敗家。



敗的常用詞

打敗

失敗

我打敗對手，贏得勝利。

這次的比賽我輸了，但我會從失敗中學習，繼續努力。

◎ 買、賣、寶、敗是由「貝」字和其他字組合出的字，看到字就可以了解它的意思，這也是國字的一種造字方法。



綜合練習

zònghé

liànxí

一、選一選：現在的字用古漢字寫是
Xuān yì xuān: xiànzài de zì yòng gǔ Hànzì xiě shì

什麼樣子呢？選出來。
shénme yàngzi ne? Xuān chūlai.

a

EX. 買：

a.



b.



c.



1. 舟：

a.



b.



c.



2. 刃：

a.



b.



c.



3. 果：

a.



b.



c.



4. 光：

a.



b.



c.



二、找一找，圈一圈：哪個字是它古時候的字？
Zhǎo yì zhǎo, quān yì quān: nǎ ge zì shì tā gǔshíhòu de zì?

小寶貝，

Xiǎo bǎobèi,

快快睡，

kuàikuài shuì,

我的

wǒ de

寶貝

bǎobèi

a. 寶

b. 貝

窗外天已黑，

chuāng wài tiān yǐ hēi,

小

xiǎo

1. 鳥

niǎo

a.



b.



回

huí

2. 巢

cháo

a.



b.



去

qù,

太

tài-

陽也休息。

yáng yě xiūxi.

等到天亮，

Děngdào tiān liàng,

出太陽，

chū tàiyáng,

我們一起去

wǒmen yìqǐ qù

3. 看

kàn

a.



b.



4. 花

huā

a.



b.



，一起去散步。

yìqǐ qù sǎn

5. 步

bù

a.



b.



10. 休 困 囚 本 末 天

xiū kùn qiú běn mò tiān

媽 媽，老 師 教 我 們 一 種

Māma, lǎoshī jiāo wǒmen yī zhǒng

造 字 方 法，就 是 把 兩 個

zào zì fāngfǎ, jiùshì bǎ liǎng ge

字 合 起 來 變 成 新 的 字。

zì hé qǐlái biàncéng xīn de zì.



小美

媽媽

沒 錯，有 些 字 一 看 到

Méicuò, yǒuxiē zì yí kàndào

字 的 組 合，就 知 道 它

zì de zǔhé, jiù zhīdào tā

的 意 思。

de yìsi.



媽媽

1. 2.
3. 4.

你 來 猜 猜 這

Nǐ lái cāicāi zhè

是 什 麼 字？

shì shénme zì?



媽媽

小美

我 知 道，住 在 山 上

Wǒ zhīdào, zhù zài shān shàng

的 人，就 是 「 仙 」

de rén, jiùshì "xiān"

人 了。

rén le.



媽媽

小美

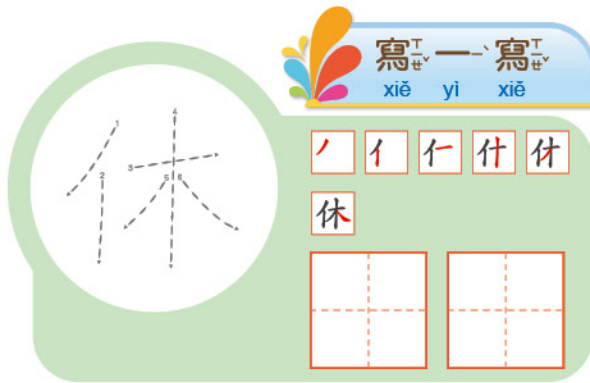
休

ㄒㄩ ㄩ

xiū



休 → 休 → 休 → 休



寫一寫
xiě yí xiě

「休」是指：人（亻）
"Xiū" shì zhī rén

靠在樹木（木）上休息（休）
kào zài shù mù shàng xiū xiū

息。
xí.

人 亻 + 木 木 = 休 休
rén mù xiū xiū

休的常用詞
xiū de chángyòng cí

休息
xiūxi

休閒
xiūxián

◎ 我爬山爬累了，坐在樹下休息一會兒。
Wǒ páshān pá lài le, zuò zài shù xià xiūxi yíhuìr.

◎ 我最愛的休閒活動是爬山。
Wǒ zuì ài de xiūxián huódòng shì páshān.

有^一個^有錢^人，天天玩樂，很快就把家中的

Yǒu yí ge yǒuqián rén, tiāntiān wánlè, hěn kuài jiù bǎ jiā zhōng de

錢^花光^了。

qián huā guāng le.

有^一天，他坐在院子裡，抬頭看見院子裡有

Yǒu yí tiān, tā zuò zài yuànzi lǐ, tái tóu kànjiàn yuànzi lǐ yǒu

一^棵枯^掉的^老樹，突然發現：四^方形^的院子（口）

yí kē kūdiào de lǎo shù, túrán fāxiàn: sìfāngxíng de yuànzi (kǒu)

中^有一^棵樹^木（），合^起來^就是[「]困[」]字[！]有

zhōng yǒu yí kē shù mù (木), hé qǐlái jiùshì "kùn" zì! Yǒu-

錢^人心^想：原^來我^現在^這麼^窮「困」，就^是這^棵

qián rén xīn xiǎng: yuánlái wǒ xiànzài zhème qióng "kùn", jiùshì zhè kē

樹^害的[！]於^是馬^上把^樹木^砍了[。]

shù hài de! Yúshì mǎshàng bǎ shù mù kǎn le.

隔^天，朋^友來^拜訪^他，他^站在^院子^中，得^意

Gé tiān, péngyǒu lái bài fǎng tā, tā zhàn zài yuànzi zhōng, déyì

的^告訴^朋友[，]他^砍了^樹。朋^友聽^完，笑^著說[：]「

de gàosù péngyǒu, tā kǎnle shù. Péngyǒu tīngwán, xiàozhe shuō: "

院^子裡^原本^有木^是「困」，現^在砍^了「木」，換

Yuànzi lǐ yuánběn yǒu mù shì 'kùn', xiànzài kǎnle 'mù', huàn

「人」站^在院^子中[，]那^不是^成了[「]囚[」]嗎[？]」

'rén' zhàn zài yuànzi zhōng, nà bú shì chéngle 'qiú' ma? "



木 + 口 = 困



人 + 口 = 囚

困 kùn



困 → 困 → 困

「困」字的口像房子的四壁，裡面長了一棵樹木，木在口中，沒辦法生長，被「困」住了。

寫一寫

困 困 困 困 困 困

困 困

困的常用詞

kùn de chángyòng cí

困難

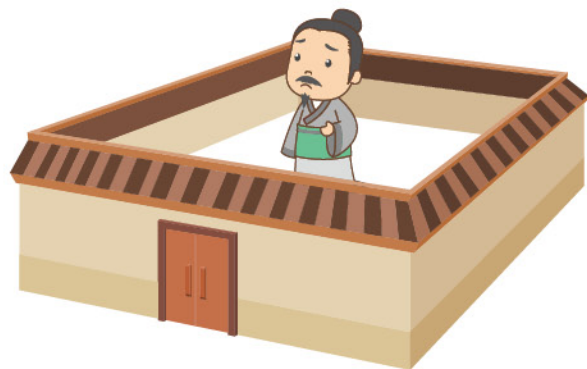
kùnnán

◎ 華文很有趣，學起

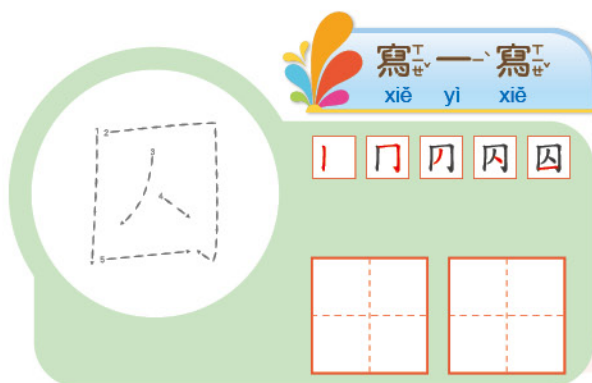
Huáwén hěn yǒuqù, xué qǐ-

來一點都不困難。

lái yídiǎn dōu bù kùnnán



「囚^{qiú}」字^{zì}中^{zhōng}的^{de}人^{rén}在^{zài}口^{wéi}中^{zhōng}，人^{rén}不^{bù}能^{néng}出^{chū}去^{qù}，表^{biǎo}示^{shì}被^{bèi}「囚^{qiú}」禁^{jìn}，關^{guān}起^{qǐ}來^{le}了^{le}。



囚^{qiú}的^{de}常^{cháng}用^{yòng}詞^{cí}

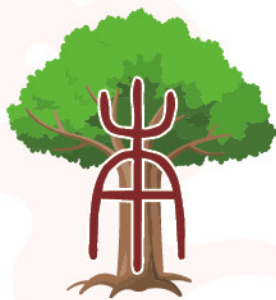
囚^{qiú}禁^{jìn}

◎ 犯^{fàn}罪^{zuì}的^{de}人^{rén}會^{huì}被^{bèi}囚^{qiú}禁^{jìn}在^{zài}監^{jiān}獄^{yù}中^{zhōng}，失^{shī}去^{qù}自^{zì}由^{yóu}。



小^{xiǎo}朋^{péng}友^{yǒu}，我^{wǒ}們^{mén}已^{yǐ}經^{jīng}學^{xué}會^{huì}很^{hěn}多^{duō}字^{zì}了^{le}，接^{jiē}下^{xià}來^{le}再^{zài}告^{gào}訴^{sù}你^{nǐ}們^{mén}幾^{jǐ}個^{ge}有^{yǒu}趣^{qù}的^{de}字^{zì}。

𣎵 → 𣏟 → 本



本

bēn



寫一寫
xiě yì xiě



一 十 才 木 本



本
bēn

的常用詞
de chángyòng cí

原本
yuánběn

◎ 我原本住在臺灣，
Wǒ yuánběn zhù zài Táiwān,
但是去年搬到美國了。
dànshì qùnián bāndào Měiguó le.

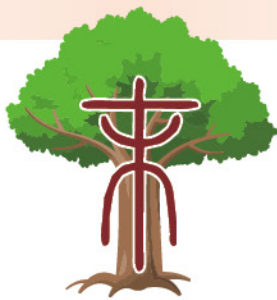
「木」表示樹木，在木下做個記號

(一橫)，變成「本」，指樹根；

「末」是在木上做個記號(一橫)，指樹梢

木「末」梢，是物體的尾端。

𣎵 → 𣏟 → 末

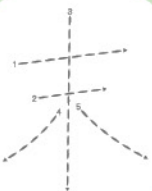


末

mò



寫一寫
xiě yì xiě



一 二 十 才 末



末
mò

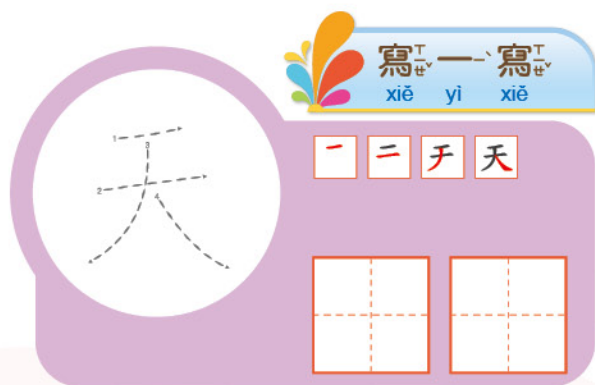
的常用詞
de chángyòng cí

末端
mòduān

◎ 我在繩子末端打了一個結。
Wǒ zài shéngzi mòduān dǎle yí ge jié.



「天[㇀]」字^ㄘ，是^ㄟ正^ㄓ面^ㄇ的^ㄟ人^ㄇ形^ㄣ，頭^ㄘ特^ㄘ別^ㄟ的^ㄟ突^ㄘ出^ㄟ，
 “Tiān” zì, shì zhèngmiàn de rénxíng, tóu tèbié de tūchū,
 原^ㄩ本^ㄢ是^ㄟ指^ㄘ人^ㄇ的^ㄟ頭^ㄘ部^ㄣ。到^ㄉ後^ㄟ期^ㄣ，人^ㄇ的^ㄟ頭^ㄘ部^ㄣ變^ㄩ成^ㄟ了^ㄟ一^ㄟ
 yuánběn shì zhǐ rén de tóubù. Dào hòuqī, rén de tóubù biànchéng le yī
 橫^ㄟ（記^ㄟ號^ㄟ），指^ㄘ頭^ㄘ上^ㄟ的^ㄟ天^ㄘ空^ㄣ。所^ㄟ以^ㄟ「天^ㄘ」字^ㄘ是^ㄟ由^ㄟ
 héng (jìhào), zhǐ tóushàng de tiānkōng. Suǒyǐ “tiān” zì shì yóu
 「大^ㄉ」和^ㄟ「一^ㄟ」組^ㄩ成^ㄟ的^ㄟ指^ㄘ事^ㄟ字^ㄘ。 ※指事字：造字時用符號
 “dà” hàn “yī” zǔchéng de zhǐshì zì. 把重點標示出來。



天^ㄘ的^ㄟ常^ㄟ用^ㄟ詞^ㄘ
 tiān de chángyòng cí

每^ㄟ天^ㄘ 今^ㄟ天^ㄘ
 měi tiān jīntiān

◎ 為^ㄟ了^ㄟ參^ㄘ加^ㄟ比^ㄟ賽^ㄟ，我^ㄟ每^ㄟ天^ㄘ
 Wèile cānjiā bǐsài, wǒ měi tiān

努^ㄟ力^ㄟ練^ㄟ習^ㄟ。
 nǔlì liànxí.

◎ 今^ㄟ天^ㄘ下^ㄟ了^ㄟ一^ㄟ整^ㄟ天^ㄘ的^ㄟ雨^ㄟ，
 Jīntiān xià le yī zhěng tiān de yǔ,

所^ㄟ以^ㄟ我^ㄟ沒^ㄟ有^ㄟ出^ㄟ門^ㄟ。
 suǒyǐ wǒ méiyǒu chūmén.



綜合練習

zònghé

liànxí

一、圈一圏：圖片裡有些什麼呢？

Quān yì quān: túpiàn lǐ yǒuxiē shénme ne?

圈出正確的字。

Quān chū zhèngquè de zì.

ex 天 tiān 土 tǔ

1 馬 mǎ 牛 niú

2 花 huā 苗 miáo

3 華 huá 草 cǎo

4 仙 xiān 休 xiū

5 象 xiàng 龜 guī

二、連一連：下面的圖看起來像什麼字呢？將圖和字連起來。

Lián yì lián: xiàmiàn de tú kàn qǐlái xiàng shénme zì ne? Jiāng tú hàn zì

連起來。

lián qiilai.

a 休 xiū

b 囚 qiú

c 困 kùn

三、勾一勾：下面的古漢字是現在的什麼字呢？請勾出來。

Gōu yì gōu: xiàmiàn de gǔ Hànzì shì xiànzài de shénme zì ne? Qǐng gōu chūlái.

EX.

二

a.

上 shàng

b.

✓ 下 xià

1.

𠂔

a.

中 zhōng

b.

行 xíng

2.

𠂔

a.

本 běn

b.

末 mò

3.

𠂔

a.

賣 mài

b.

敗 bài

11.

包 抱 跑 飽 咆 泡 苞
bāo bào pǎo bǎo páo pào bāo



包

bāo



「包」字，

「包」字，
“Bāo” zì,

像懷孕的樣子，
xiàng huáiyùn de yàngzi,

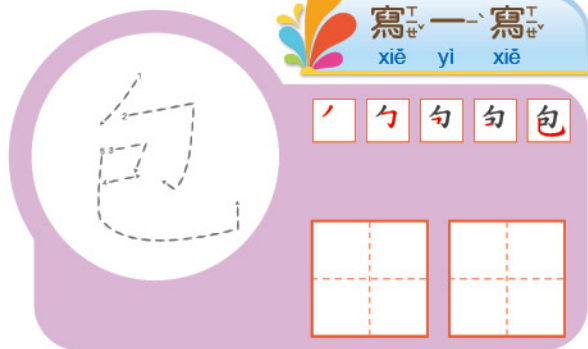
把還沒有成形的
bǎ hái méiyǒu chéngxíng de

小孩「包」在
xiǎohái “bāo” zài

媽媽肚子裡，
māma dùzi lǐ,

〇 + ㇀ = 包。

寫一寫
xiě yí xiě



包的常用詞
bāo de chángyòng cí

書包 一包
shūbāo yí bāo

◎ 每天早上，我背著書包
Měi tiān zǎoshàng, wǒ bèizhe shūbāo

上學去。
shàngxué qù.

◎ 我在超市買了「一包」糖果。
Wǒ zài chāoshì mǎile yí bāo tángguǒ.

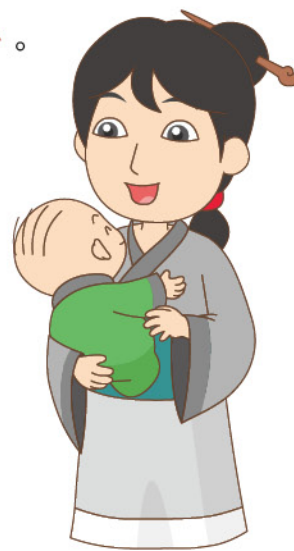
抱

bào

兩手包圍住就是「抱」。
Liǎng shǒu bāowéizhù jiùshì bào.

㇀ + 包 = 抱

字的類別 (形符)	字的聲音 (聲符)
手	包



抱的常用詞
bào de chángyòng cí

抱著 懷抱
bàozhe huáibào

◎ 一看好久不見的哥哥，我開心的抱著他。
Yí kàndào hǎojiǔ bú jiàn de gēge, wǒ kāixīn de bàozhe tā.

◎ 全世界最安全的地方，就是在媽媽的懷抱中。
Quán shìjiè zuì ānquán de dìfāng, jiùshì zài māma de huáibào zhōng.

跑

pǎo

雙足快走就是跑。
Shuāng zú kuài zǒu jiùshì pǎo.

字的類別	字的聲音
足	包

足 + 包 = 跑 → 跑



跑的常用詞
pǎo de chángyòng cí

跑步 pǎobù 跑過來 pǎo guòlái

◎ 每天放學後，我都到公園跑步。
Měi tiān fàngxué hòu, wǒ dōu dào gōngyuán pǎobù.

◎ 一聽到媽媽叫他，弟弟馬上跑過來。
Yī tīngdào māma jiào tā, dìdi mǎshàng pǎo guòlái.

飽

bǎo

肚子吃足就是飽。
Dùzi chīzú jiùshì bǎo.

字的類別	字的聲音
食	包

食 + 包 = 飽 → 飽



飽的常用詞
bǎo de chángyòng cí

吃飽 chībǎo 飽飽的 bǎobǎo de

◎ 吃飽後，去公園散散步，可以幫助消化。
Chībǎo hòu, qù gōngyuán sànsànbù, kěyǐ bāngzhù xiāohuà.

◎ 我的書包裝滿了書，看起來飽飽的。
Wǒ de shūbāo zhuāngmǎnle shū, kànqǐlái bǎobǎo de.

咆

páo

野獸張口怒吼
Yěshòu zhāngkǒu nùhǒu

就是咆。
jiùshì páo.



字的類別

字的聲音

口

包

口 + 包 = 咆 → 咆

咆
páo

的常用詞
de chángyòng cí

咆哮
páoxiào

◎ 弟弟犯了錯，不但不能認錯，反而還大聲咆哮。
Dìdì fànle cuò, búdàn bù rèn cuò, fǎn'ér hái dà shēng páoxiào.

泡

pào

水面球狀氣體就是泡。
Shuǐmiàn qiú zhuàng qì tǐ jiùshì pào.

字的類別

字的聲音

水

包

水 + 包 = 泡 → 泡

泡
pào

的常用詞
de chángyòng cí

泡泡
pàopào

泡在
pào zài

◎ 水煮開了，水面上冒出大大小小的泡泡。
Shuǐ zhǔkāi le, shuǐmiàn shàng mào chū dàdàxiǎoxiǎo de pàopào.

◎ 連下了好幾天的雨，農田裡的稻子都泡在
Lián xiàle hǎo jǐ tiān de yǔ, nóngtián lǐ de dàozi dōu pào zài

水裡了。
shuǐ lǐ le.



小^{ㄒㄩㄠˋ}葉^{ㄩㄝˋ}子^{ㄗㄩˊ}包^{ㄅㄠ}住^{ㄓù}未^{ㄨㄟˋ}開^{ㄎㄞ}的^{ㄉㄜˊ}
 Xiǎo yèzi bāozhù wèi kāi de

花^{ㄏuā}就^{ㄐiù}是^{ㄕㄜˊ}苞^{ㄅㄠ}。
 huā jiùshì bāo.



字的類別	字的聲音
艸	包

艸 + 包 = 苞 → 苞

苞^{ㄅㄠ}的^{ㄉㄜˊ}常^{ㄔㄨㄥˊ}用^{ㄩㄥˊ}詞^{ㄘㄩˊ}
 bāo de chángyòng cí

花^{ㄏuā}苞^{ㄅㄠ}
 huābāo

◎ 春^{ㄔㄨㄣ}天^{ㄊㄩㄢ}一^ㄧ到^{ㄉㄠˋ}， 枝^ㄓ頭^{ㄊㄡˊ}上^ㄕ的^{ㄉㄜˊ}花^{ㄏuā}苞^{ㄅㄠ}都^{ㄉㄠ}開^{ㄎㄞ}了^{ㄌㄜˊ}， 真^{ㄓㄨㄣ}是^ㄕ美^{ㄇㄟˊ}麗^{ㄌㄧˊ}。
 Chūntiān yí dào, zhītóu shàng de huābāo dōu kāi le, zhēnshì měili.

《 包^{ㄅㄠ}字^ㄗ歌^{ㄍㄜ} 》 Bāo zì gē

包^{ㄅㄠ}小^{ㄒㄩㄠˋ}弟^{ㄉㄧˊ}真^{ㄓㄨㄣ}頑^{ㄨㄢˊ}皮^{ㄆㄧˊ}， 吃^ㄔ飯^{ㄈㄢˋ}要^ㄕ吃^ㄔ飽^{ㄅㄠˋ}，
 Bāo xiǎodì zhēn wánpí, chīfàn yào chībǎo,

伸^{ㄕㄨㄣ}手^{ㄕㄨˊ}要^ㄕ抱^{ㄅㄠˋ}抱^{ㄅㄠˋ}， 生^{ㄕㄨㄥ}氣^{ㄕㄩˊ}就^ㄕ咆^{ㄅㄠˋ}哮^{ㄒㄠˋ}，
 shēn shǒu yào bàobào, shēngqì jiù páoxiào,

看^{ㄎㄢˋ}到^{ㄉㄠˋ}花^{ㄏuā}苞^{ㄅㄠ}就^ㄕ想^{ㄒㄩㄥˊ}摘^{ㄓㄞ}， 沒^{ㄇㄟˊ}事^ㄕ愛^{ㄞˋ}玩^{ㄨㄢˊ}吹^{ㄔㄨㄟ}泡^{ㄅㄠˋ}泡^{ㄅㄠˋ}，
 kàndào huābāo jiù xiǎng zhāi, méishì ài wán chuī pàopào,

誰^{ㄕㄨㄟ}要^ㄕ見^{ㄐㄩㄢˋ}到^{ㄉㄠˋ}他^{ㄊㄞ}， 拔^{ㄅㄚˊ}腿^{ㄊㄨㄟˊ}就^ㄕ想^{ㄒㄩㄥˊ}跑^{ㄅㄠˋ}。
 shéi yào jiàndào tā, báituǐ jiù xiǎng pǎo.





綜合練習
zònghé liànxí

一、塗一塗：先找出古漢字現在是
Tú yì tú: xiān zhǎo chū gǔ Hànzì xiànzài shì

什麼字，再塗上不同顏色。
shénme zì, zài tú shàng bùtóng yánsè.

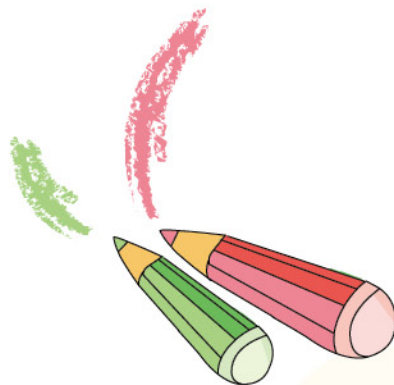
1. 休、月、朮、𠂇 塗上紅色。
tú shàng hóngsè.

2. 𦵏 塗上黃色。
tú shàng huángsè.

3. 𢶏、𢶑、𢶒、𢶓、𢶔、𢶕 塗上綠色。
tú shàng lǜsè.

4. 空格塗上藍色。
Kònggé tú shàng lánsè.

		天		
	休	賣	本	
抱		囚		
	跑		苞	泡
		跑	飽	
			咆	



二、拼一拼、寫一寫：把框框中的字剪下來拼拼看，
 Pīn yī pīn, xiě yī xiě: bǎ kuāngkuāng zhōng de zì jiǎn xià lái pīn pīn kàn,

再寫出你拼的字。
 zài xiě chū nǐ pīn de zì.



寫寫看，請至少寫出6個字

EX. 苗

三、填一填：找出兩個字共同的部分（聲符），填在最
 Tián yī tián: zhǎo chū liǎng ge zì gòngtóng de bùfèn (shēngfú), tián zài zuì

上面的愛心裡。
 shàngmiàn de àixīn lǐ.



12.

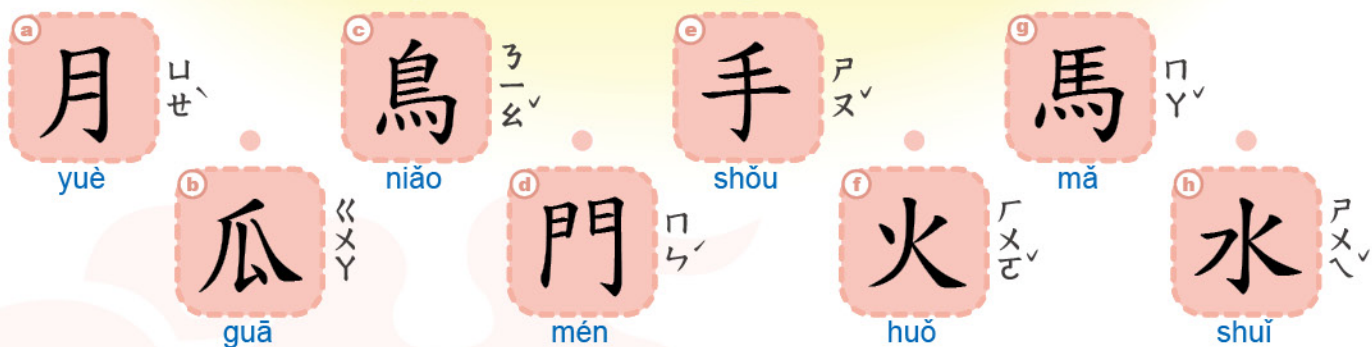
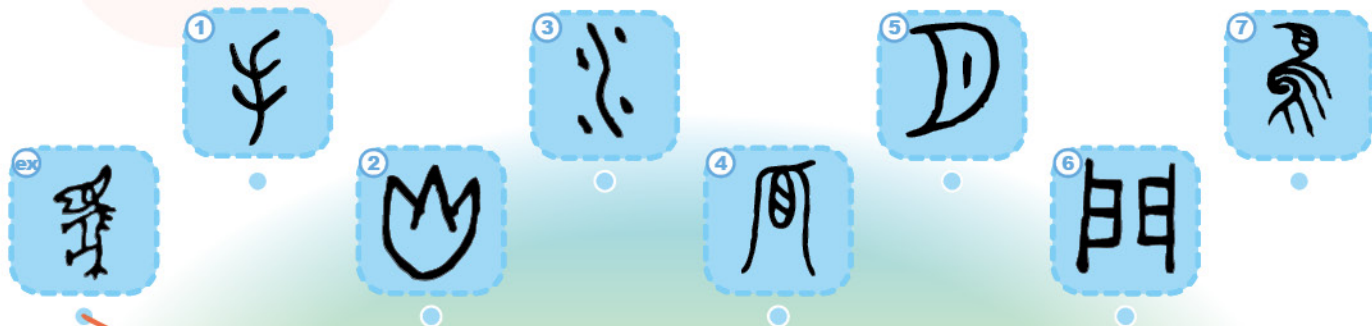
象形 xiàngxíng

指事 zhǐshì

會意 huìyì

形聲 xíngshēng

我_們學_了一_年古_人造_字的_方法_，大_家還_記得_多少_呢？
Wǒmen xuéle yì nián gǔrén zào zì de fāngfǎ, dàjiā hái jide duōshǎo ne?
 小_朋友_先將_下面_的圖_形配_合文_字連_起來_：
Xiǎopéngyǒu xiān jiāng xiàmiàn de túxíng pèihé wénzì lián qǐlái:



上面這些文字都是象形字（像物體的
 Shàngmiàn zhèxiē wénzi dōu shì xiàngxíng zì (xiàng wùtǐ de
 外形）。

象形就是將物體的外形特徵，用
 Xiàngxíng jiùshì jiāng wùtǐ de wàixíng tèzhēng, yòng
 簡單的筆畫表現出字形來。

jiǎndān de bǐhuà biǎoxiàn chū zìxíng lái.

古人的造字原則中，象形字是最早的，
 Gǔrén de zào zì yuánzé zhōng, xiàngxíng zì shì zuì zǎo de,
 有的象形字畫出物體的整體（如：日 ☉），
 yǒu de xiàngxíng zì huà chū wùtǐ de zhěngtǐ (rú: rì),
 有的只畫部分（如：羽 𠂔）；有的畫正面（
 yǒu de zhī huà bùfèn (rú: yǔ); yǒu de huà zhèngmiàn
 如：龜 龜），有的則畫側面（如：虎 𧇊）。

(rú: guī), yǒu de zé huà cèmiàn (rú: hǔ).

你說古人是不是會畫畫？
 Nǐ shuō gǔrén shì bú shì hěn huì huàhuà?

下面的字也是象形字，你能依照象形
 Xiàmiàn de zì yě shì xiàngxíng zì, nǐ néng yīzhào xiàngxíng
 字的造字方法猜出來嗎？（提示：一種動物，有長角）
 zì de zào zì fāngfǎ cāi chūlai ma? (tíshì: yīzhǒng dòngwù, yǒu chángjiǎo)



答案：鹿。
 Dá'àn: lù.

還有一個造字方法是「用『符號』把重點標示出來」。

這叫做「指事」字。

例如：「上」、「下」，用一長一短的符號來表示方位；如：「刀」，在刀字上加上一點，表示刀刃的位置。

如：「刀」，在刀字上加上一點，表示刀刃的位置。

點，表示刀刃的位置。

你能說出下列古字哪一筆？

是把重點標示出來的地方嗎？



有_{Yǒuxiē}些_{zì}字_{bù}不_{néng}能_{huà}畫_{chū}出_{wùtǐ}物_{de}體_{wàixíng}的_{xiàng}外_{shì}形_{kào}，_{zhe}像_{shù}是_{xiàng}靠_{shù}著_{shù}樹_{xiūxi}休_{nà}息_{jiù}，_{yòng}那_{liǎng}就_{ge}用_{huò}兩_{sān}個_{ge}或_{zì}三_{zǔhéchéng}個_{xīn}字_{zì}組_{zhè}合_{jiù}成_{jiù}新_{jiù}字_{jiù}，_{zhè}這_{jiù}就_{jiù}是_{shì}會_{huìyì}意_{zì}字_{zì}。

還_{Hái}記_{jìde}得_{wǒmen}我_{xuéguò}們_{de}學_{zhèxiē}過_{zì}的_{ma?}這_{Zhèxiē}些_{zì}字_{dōu}嗎_{shì}? 這_{zhèxiē}些_{zì}字_{dōu}都_{shì}是_{shì}會_{huìyì}意_{zì}字_{ne!}呢_{Qīng}！_{nǐ}請_{shìzhe}你_{liánlián}試_{kàn}著_{zhèxiē}連_{zì}連_{shì}看_{yóu}這_{shénme}些_{zì}字_{zì}是_{shì}由_{shénme}什_{zì}麼_{zì}字_{zì}的_{de}意_{yìsi}思_{hé}合_{qǐlái}起_{de:}來_{de:}的_{de:}：

① 森 ② 敗 ③ 買 ④ 奔 ⑤ 步 ⑥ 利

a 網子+貝
 用_{yòng}網_{wǎngzi}子_{zì}
 撈_{lāodào}到_{bèi}貝_{bèi}
 可_{kěyǐ}以_{mǎi}買_{mǎi}
 東_{dōngxī}西_{xī}

b 木+木+木
 很_{hěnduō}多_{shù}樹_{shù}
 木_{mù}聚_{jùjí}集_{jùjí}
 的_{de}地_{dìfāng}方_{fāng}

c 貝+攴
 手_{shǒu}拿_{ná}棍_{gùn}
 子_{zì}破_{pòhuài}壞_{huài}
 有_{yǒu}價_{jiàzhí}值_{zhí}
 的_{de}貝_{bèi}

d 足+足
 人_{rén}的_{de}兩_{liǎng}
 足_{zú}交_{jiāoti}替_{ti}
 向_{xiàng}前_{qián}步_{bù}
 行_{xíng}

e 禾+刀
 用_{yòng}鋒_{fēng}利_{lì}
 的_{de}刀_{dāo}子_{zi}
 來_{lái}割_{gē}禾_{hé}

f 人+三個止
 人_{rén}擺_{bǎidòng}動_{dòng}
 雙_{shuāng}臂_{bì}很_{hěnduō}
 快_{kuài}的_{de}奔_{bēn}
 跑_{pǎo}

看看下面還有幾個會意字哦。
Kànkàn xiàmiàn hái yǒu jǐ ge huìyì zì ó.

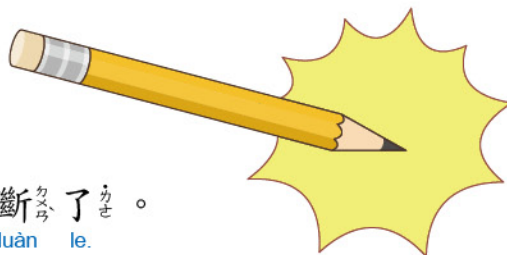
尖
jiān

小 + 大，小的東西放在大的
Xiǎo dà, xiǎo de dōngxi fàng zài dà de

東西上面，就是「尖」。
dōngxi shàngmiàn, jiùshì "jiān".

尖的常用詞
jiān de chángyòng cí

筆尖
bǐjiān



◎ 我的鉛筆掉到地上，
Wǒ de qiānbǐ diàodào dìshàng,

筆尖斷了。
bǐjiān duàn le.

歪
wāi

不正就
Bú zhèng jiù-

是「歪」。
shì "wāi".

歪的常用詞
wāi de chángyòng cí

歪斜
wāixié



◎ 大地震後，房屋都被震
Dà dìzhèn hòu, fángwū dōu bèi zhèn

得歪斜了。
de wāixié le.

信
xìn

人 + 言，人的言
Rén yán, rén de yán-

論要有「信」用。
lùn yào yǒu "xìn"yòng.

信的常用詞
xìn de chángyòng cí

信用
xìnyòng



◎ 不管是不是說話，還是做人處事，都要有信用。
Bùguǎn shì shuōhuà, hái shì zuòrénchǔshì, dōu yào yǒu xìnyòng.

古人把「說」出來的話寫出來，那就成了一一

Gǔrén bǎ "shuō" chūlái de huà xiě chūlái, nà jiù chéngle yí

半表示意思，一半表示聲音的形聲字了。

bàn biǎoshì yìsi, yí bàn biǎoshì shēngyīn de xíngshēng zì le.

例如「莫」的古字是「𠄎」，表示太陽落到

Lirú "mò" de gǔzì shì "𠄎", biǎoshì tàiyáng luòdào

草叢裡，它是會意字。現在把它當成聲符，加上

cǎocóng lǐ, tā shì huìyì zì. Xiànzài bǎ tā dàngchéng shēngfú, jiāshàng

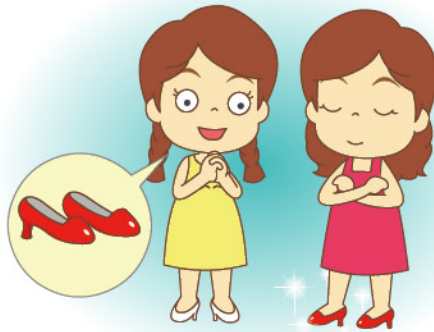
有意義的另一部分就成了形聲字了。請再看下面

yǒu yìyì de lìng yí bùfēn jiù chéngle xíngshēng zì le. Qǐng zài kàn xiàmiàn

的例子：

de lizi:

慕 mù



羨慕是「心」

Xiànmù shì "xīn"

裡暗暗地想要得到

lǐ ànàn de xiǎngyào dédào

它，所以「莫」字加個

tā, suǒyǐ mò zì jiā ge

「小(心)」。

"xīn".

幕 mù



布幕是用「

Bù mù shì yòng "

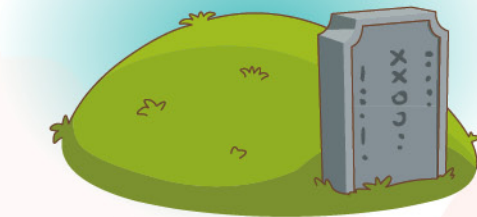
布(巾)」作的，可

bù (jīn)" zuò de, kě

用來遮蔽東西。

yòng lái zhēbì dōngxī.

墓 mù



人死後，用「

Rén sǐ hòu, yòng "

土」埋葬死者的地

tǔ" máizàng sǐzhě de dì-

方就是墳墓。

fāng jiùshì fénmù.

《方字歌》

Fāng zì gē



小寶肚子圓圓，臉兒方方，
Xiǎobǎo dùzi yuányuán, liǎnr fāngfāng,

一身脂肪不好看。
yīshēn zhīfáng bù hǎo kàn.

有一天記者來採訪，他說肥胖有原因，
Yǒu tiān jìzhě lái cǎifǎng, tā shuō fèipàng yǒu yuányīn,

愛吃坊間的甜食，愛坐房間打電腦，
ài chī fāngjiān de tiánshí, ài zuò fángjiān dǎ diànnǎo,

他叫大家別模仿，變成肥胖妨害健康，
tā jiào dàjiā bié mófǎng, biànchéng fèipàng fángài jiànkāng,

防止變胖要多運動。
fángzhǐ biàn pàng yào duōduō yùndòng.



《巴字歌》

Bā zi gē



我的好爸爸，
Wǒ de hǎo bàba,

带我去爬山，
dài wǒ qù páshān,

带我去打靶，
dài wǒ qù dǎbǎ,

走路绊倒竹篱笆，
zǒulù bàndǎo zhú líba,

摔得全身都是疤。
shuāi de quǎnshēn dōu shì bā.



參考答案

cānkǎo dá'àn

Appendix

01. 一、連一連：
花→葉→菜→莓→華→
苔→芳→苗→芬

二、勾一勾：
1.→A 2.→B

02. 一、選一選：
1.→a,雲、2.→c,岩、
3.→a,果、4.→c,香

二、填一填：
1.→瓜、2.→黍、3.→竹

三、圈一圈：
~~災~~灰、泉~~冰~~、眉~~看~~、香~~黍~~

03. 一、猜一猜，寫一寫：
1.→龍 2.→象

二、塗一塗：
1.→馬 2.→象

三、連一連：
1.→d 2.→c 3.→a

04. 一、連一連：
1.→b 2.→a 3.→c

二、寫一寫：
1.→鼠 2.→牛 3.→虎
5.→龍 7.→馬

三、勾一勾：
1.→b 2.→a

05. p28：
空中→烏、鳥
水裡→龜、魚
地上→鼠、羊、馬、象

p33：
1.→龜 2.→水 3.→象 4.→羽 5.→羽 6.→明 7.→雲
8.→看 9.→見 10.→電 11.→雷 12.→川 13.→魚 14.→山
15.→果 16.→鳥 17.→鳥 18.→鳥 19.→巢 20.→心 21.→羽
22.→光 23.→羽

06. 一、連一連：
1.→d、f 2.→a、e

二、塗一塗：
4、8、10

三、畫一畫：
d→c→e

07. 一、圈一圈：
1.→b 2.→a 3.→b

二、勾一勾：
2、3、6、7、9

三、連一連：
1.→b 2.→a

08. 一、填一填：
1.→b 2.→a

二、連一連：
1.→E、d 2.→A、c
3.→B、b 4.→D、a

三、圈一圈：
1.→木 2.→山
3.→雲 4.→舟

09. 一、選一選：
1.→c 2.→b
3.→a 4.→c

二、找一找，圈一圈：
1.→a 2.→b 3.→b
4.→a 5.→b

10. 一、圈一圈：
1.→牛 2.→花 3.→草
4.→休 5.→龜

二、連一連：
1.→c 2.→a
3.→b

三、勾一勾：
1.→b 2.→a 3.→b

11. 一、塗一塗：
紅色：囚、本、天
黃色：賣
綠色：抱、跑、飽、咆、泡、苞

二、拼一拼、寫一寫：
苞、芸、刨、利、雷、
雹、雲、咆、和

三、填一填：
1.→莫 2.→可

12. p77：
1.→e 2.→f 3.→h
4.→b 5.→a 6.→d
7.→c

p79：
1.→  2.→  3.→ 
4.→  5.→ 

p80：
1.→c 2.→a 3.→f
4.→d 5.→e

串起全球僑胞的心



LINE官方帳號



YouTube頻道



僑務電子報

僑胞卡

Overseas Compatriot Card (OCC)

線上申辦好便利



申辦中文版傳送門



申辦英文版傳送門
Application Online



中華民國僑務委員會

僑生服務專區



網址：Students.Taiwan-World.Net ， QRcode

臺灣是東西文化交流薈萃之地，具備優質的教育環境與完善的教育制度，為鼓勵全球各地更多優秀僑生來臺升學，培育成為海外僑臺商企業及當地產業所需之技術人才，僑委會除專為僑生辦理大學先修教育外，近年亦加強推廣3+4僑生技職專班及海外青年技術訓練班，針對僑生提供完善的在學輔導措施與照護，如新僑生接機、僑生社團補助、工讀金及學習扶助金、獎助學金、醫療急難救助、僑保及健保補助等，讓海外家長放心將小孩送到臺灣讀書及學習。

為提供僑生來臺就學相關資訊，僑委會於官方網站闢建「僑生服務專區」，只要以手機掃描下方QRcode即可瞭解相關就學資訊。

一、海外僑生來臺就學管道

國小



國中、高中、高職、五專



大學及研究所



二、僑生申請來臺就讀3+4產學攜手合作僑生專班

東南亞地區(越南、印尼、馬來西亞、緬甸、泰國、柬埔寨、菲律賓)招生簡章及宣傳摺頁



三、海外僑生申請來臺就讀海外青年技術訓練班 海青班線上招生服務專區



中華民國僑務委員會

字的故事 / 羅秋昭，蔡婉君編撰。
—— 初版。—— 臺北市：僑委會，民103.12-
面：21*29.7公分(僑教雙週刊字的故事精選輯；2-)
注音版

ISBN 978-986-04-3428-6
(第2冊：平裝附數位影音光碟)

1.漢語 2.中國文字 3.讀本
802.86

103025066

字的故事2

發行：中華民國僑務委員會

規劃指導：羅秋昭

編撰：羅秋昭 蔡婉君

設計：陸鋒科技有限公司

出版機關：中華民國僑務委員會

地址：臺北市徐州路五號十六樓

電話：02-2327-2600

網址：<http://www.ocac.gov.tw>

本書另有電子版本置於「全球華文網」(<http://www.huayuworld.org>)

出版年月：中華民國一〇三年十二月初版

版(刷)次：中華民國一〇三年十二月初版一刷

定價：120元

展售處(提供網路訂購服務)：

國家書店松江門市 地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207 網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場 地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330 網址：www.wunanbooks.com.tw

承印：沈氏藝術印刷股份有限公司

GPN：1010302687

ISBN：978-986-04-3428-6

本會保留本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求本會書面同意或授權
(電話：02-2327-2600。)

本著作採用創用CC「姓名標示-非商業性-禁止改作」3.0版臺灣



本套教材共有十二個單元，每個單元以不同的主題將同性質的文字串聯在一起，用簡單易懂的文字搭配色彩豐富的插圖介紹中文正體字，讓學習者能從中體會古人造字的奧妙之處。各單元內容包含字的起源、字形演變及字的應用等，將原本艱深的文字學，以生動淺顯的方式呈現出來，而隨書附贈的互動光碟，還提供了文字及語音檔的下載，不僅能讓學習者自我學習、增進語文能力，也能當作教師教學資源的參考用書。

- 互動光碟 具有語音及列印功能

